神奈川大学共同研究奨励助成金

「ヤオ族の儀礼における文献と読誦歌唱法の総合的研究」成果報告書

タイ本

タイ本 翻刻	凡例	タイ本の翻刻前言	目 次
		廣田 律子	
4	3	iii	i

タイ本 翻刻

凡 例

収録本について

歴史文化調査団収集文献 ″lao lao No.2 李進貴蔵 ″のメモがあるタイト ル不明の本 全一七四頁【ヤオ族文化研究所文献番号10-5】である。 収録したテキストは、南山大学人類学博物館所蔵上智大学西北タイ

行番号について

ら一行ずつ数える連番が入る(例:最初の見開きの一行目は1-1、 ものはすべて改行として扱い、 しによる改行を他の改行と区別しない。つまり見た目上改行している の見開きの五行目は12-5など)。このとき空き行は数えない。また折り返 きをひとつとして数える連番が入る。 行頭にA-Bの形で数字を付す。これを行番号と呼ぶ。 一行として数える。 Bには見開き右ページの右端か Aには見開 一二枚目

分け字について

法のことである。 分け字とは、写真(ニ゚のように一行内に二行分の情報を書き込む記述

例

[眉の目が月](2)

[4 一条](3)



この分け字を翻刻するにあたり次の二点に従って記述する。 、「\」後の字数と同数の「\」前の字が分け字となる。つまり分 「/」の前後で字数が一致しない場合「{ }」を使用して分け字の け字の範囲は、字数の上で「\」を中心とした対称形をとる。

1 中国本収録『大歌書一本』行番号44-8

範囲を定める。

写真の行の翻刻は、 三百二人隨轎上

望見{線蕨把\格木賴 **}做麜/族**

となる。

記号の説明

筆者が推測した字を示す。 ()は、中国本所有者の趙金付祭司が中国本に加筆した内容を踏まえ

●は、部首に分解しても活字に置き変えられない字、 部 首 の判読が

つかない字を示す。 ★は、 剝落などのために視認できない字を示す。

す。また、字の確定はしたものの疑義が残る字も含まれている。 ○で囲まれた文字は、 中国本と対校したときに異なっている字を示

対校は中国本上冊分のみ行っている。 ▲ は、 中国本と対校したときに中国本には存在しない行を示す。

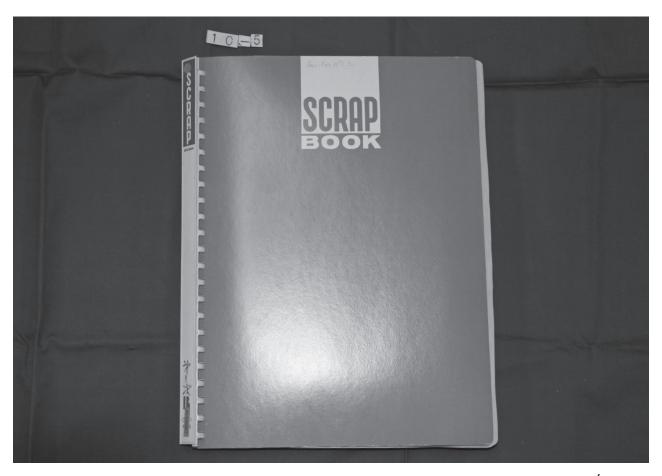
ものを表す。 〔〕でくくられた文字もしくは文章は、漢字を部首に分解して記した



タイ本収録タイトル不明書 行番号15-10

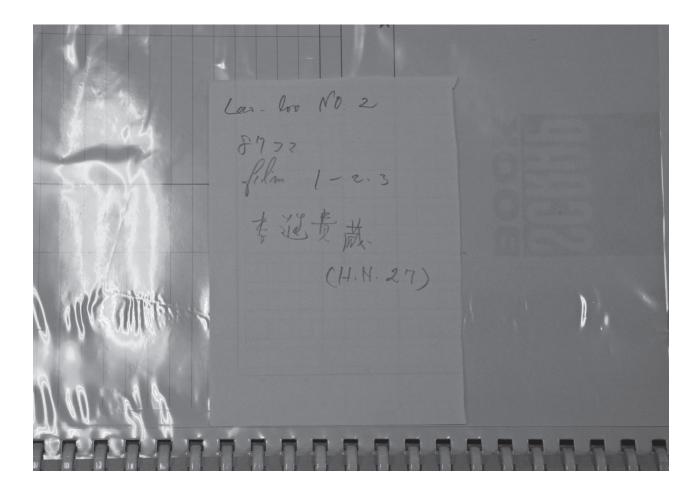
2

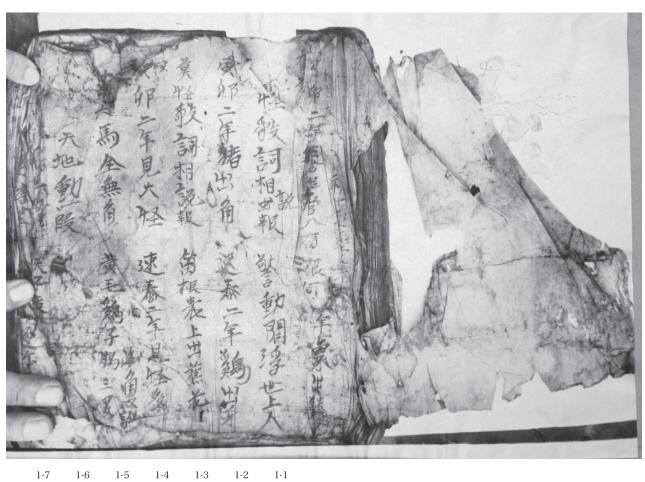
3 ベトナム本収録『盤王坐席書』行番号13-11



タイ本 翻刻

「ヤオ族の儀礼における文献と読誦歌唱法の総合的研究」成果報告書





1-7

1-5

1-4

莫怪歌詞相說報 寅卯二年見大怪

★★六馬全無角 天地動一段

★★★年象出★

驚動閻浮世上人

速泰二年雞出牙

莫怪歌詞相說報

寅卯二年豬出角

速泰二年見怪多 黄毛雞子腸三羅

籬根表上出蕉花



2-10

2-8

配(泥)管八南鄉河馬龍沖中嶺平黎家鄭(地主)

安葬大清南

國宣羅道猛竜府管上猛珍

趙清二郎正月二十五日歸陰二十八送終二月初二

同治五年七月十五日李氏者歸陰十六日送終

十九日安葬 供趙清二 一郎★★★★★★ 羅氏★★★★★★★五日任

*

初八★★二月初★★★镎★賞羅道

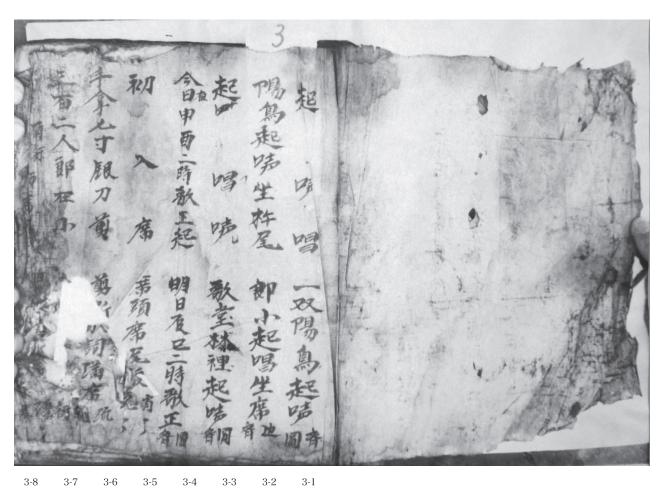
★管上猛珍泥入有★何會陽冲

黎家地主

同

治四年趙清

郎 死 ★龍 無太平



三百二人郎钰(在)小

手拿七寸銀刀剪

入 席

初

起⑨

起

唱

歌堂林裡起聲圓/齊

[愛/回] | 便四二時歌正

明日夜日二時歌正圓/齊

席頭席尾夜宵宵√★★

剪斷歌詞滿席流\她

雙陽鳥起聲齊/圓

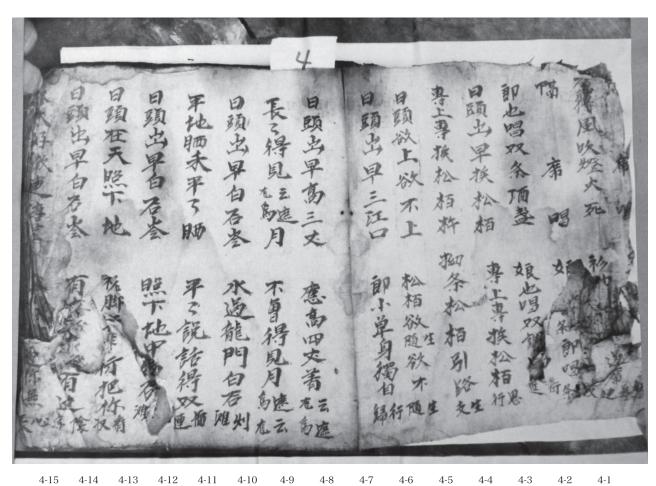
起

聲

唱

傷鳥起聲坐杵尾

郎小起唱坐席邊〉會



專上· 日 日 頭出早挨松柏 |專挨松柏杵

▲日頭出早三江 H 頭出早高三丈 頭欲上欲不上 \square

長長得見{雲遮/龍為}月

應高四丈着(著)雲遮/龍為

不曾得見月遮雲/為龍

★木好★連塘★ 日 日 頭 頭在天照下地 出早白石嶺

> 平)的話得雙圖/連

日

頭出早回石嶺

地晒禾平平晒

H

頭出早白石嶺

水過龍門白石剛

(灘)

★★★★你無心/天 有★★★有邊陰/凉

健也唱雙圖★(酒)行 娘★★條郎唱 衫★★★過席圖 \star 條 邊

★得

風吹燈火死

郎

也

唱雙條酒

隔

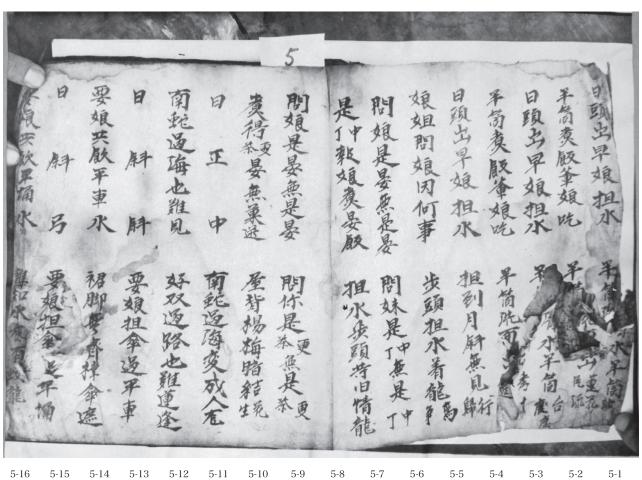
席

唱

拗條松柏引路生 專上專挨松柏恩〈衍 **愛**

松柏鐵{生/鱧}鐵不生

▲郎小單身獨自行 歸



半筒煮飯節 日 頭出早娘擔水)娘喫

日頭出早娘擔水

半筒煮飯爺娘喫

日 頭出早娘擔水

娘姐問 娘因 何 事

問娘是晏無是晏

是{中/丁}報娘煮晏飯

問娘是晏無是晏

煮得{寒\蒙}宴無果送

日 正 中

南蛇過海也難 H 斜 斜) 見

要娘共飯平軍水

斜 号

H

★(要)娘共(飲平)強水

半筒★(清)水半筒★(油)

風半 半★★(筒清)水半筒台/塵 ·★★★(筒洗面出)蓮花

半筒洗面★(出)秀才/每★

擔到月斜無見行/歸

問妹是中一丁無是中一丁

步(埠)頭擔水着(著)龍馬/爭

擔水步(埠)頭等舊情館

屋背楊梅暗結花/生

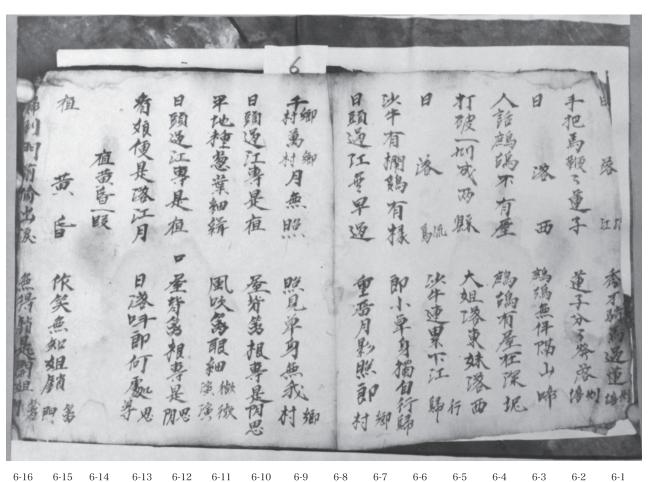
南蛇過海變成〇龍

好雙過路也難蓮(連)逢

要娘擔傘過平庫

▲ (無知水 裏有 蛟 (間)

要娘擔傘過平角



歸

夜

黄 昏

門前 偷 出 淚

到

作笑無 無得鎖匙開姐籬 知 姐 鎖 籬 Ó 門 H 頭

過

江

事是古

夜

屋背籬根專是陰思

平 地 種 蔥葉細 (縄)

日 頭 過 江 再是 夜

娘便是露江 . 月

夜黄色一段

看

日落叫郎何處思/尋 屋背籲根專是® 吹雞 眼 陰

(根)細微微 演演

風

沙牛 有 欄雞有像 落 流

縁

Ē

馬

打

破

州

成

兩

縣

人話

鷓鴣

不

有

屋

鷓鴣

有屋在深

坭

日 頭過 江無早 渦

(重)

照千 鄉 村}萬{鄉 /村}月無

照見單身無我鄉

利

留 月影照郎 鄉 俐

行歸

郎 小單身獨自

行

◆沙牛運累下江

歸

大姐落東妹落! 西

蓮子分分發落例 秀才騎馬過蓮 (連) **#**

手把

馬鞭鞭

蓮

子

日

落

渝

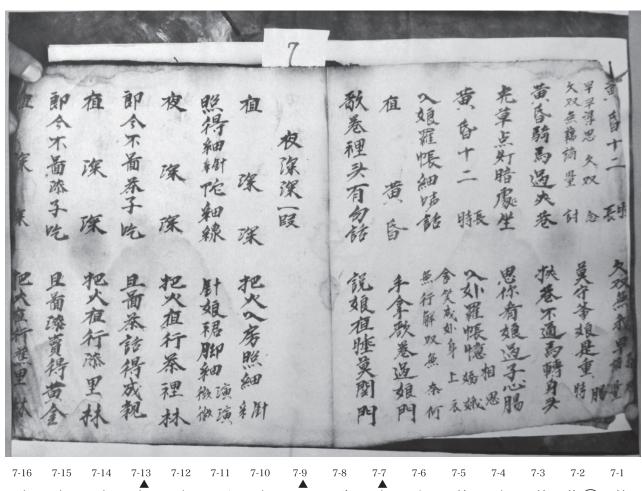
H

落

西

鷓鴣無伴隔山

啼



7-2 7-1 黄 昏 一 二 時優

萬(偶)謫量討

莫守爺娘是重腸

欠雙無我早憂恩/籲暈

黄昏騎馬過俠巷

光學點燈暗 處 坐

思你看娘過子心腸

入娘羅帳億相思

一般若不通馬轉身

黄 昏 長 詩

娘羅帳細 聲話

7-7 ▲ 夜 黄 昏

歌卷裡頭有勿話

夜深深

段

▲手拿歌卷過! 含笑(成娘身上衣/無行解

)娘門

鼢娘夜睡莫關門

深

夜

▲郎今不圖茶

子

喫

夜

深

深

把火夜行茶裡林

照得細{針

(条) 陀

細線

針娘裙腳

細演演

微微

夜

深

深

把火入房照細針

郎今不圖 漆

深

喫

深

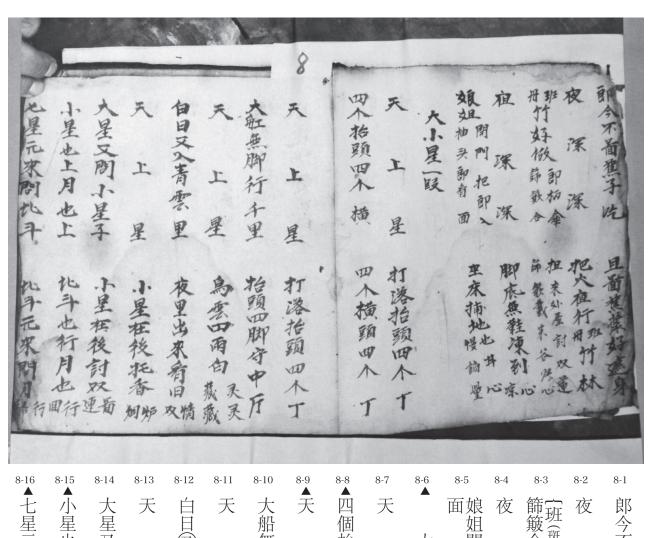
把火夜行蕉裡林

夜

▲且圖茶話得 把火夜行漆裡)成親 林

且圖漆買得 黄 金

12



8-2 8-1 郎 夜 今不 圖 深 蕉子 喫 深

把火夜行

班

(斑)/丹}竹

林

簸

且

啚

蕉葉好應身

丹 竹 好 做 郎

深 深

面娘

爾

篩簸合 {班(斑)

夜

姐 開 門 把 郎 入 抽 頭

郎 看 量坐

(載擔 腳 床舗 (舗)

米谷歸心 底無鞋凍 到 **(III)** 心 凉 連 涼 篩

地也甘心

慢調

打落份 靊 四 個

天 上 星

大小

봍

段

兀

個 抬 頭 加 個 横

上

星

美

打落抬至

兀

個橫

頭四

個

頭 匹 個

鳥(鳥)雲無雨白靈靈 혧 四 [腳守伸

藏藏

天

上

星

日

Z

入青雲

裡

夜裡出·

|來看舊

情

雙

大船

無腳

行手

里

缈

天

上

星

小星在後托

香

爐

煙

又問 小 星

小 星 也 上月· 也

元(原)來問

北斗

大星 子 上

北斗 也

小星在後討

雙

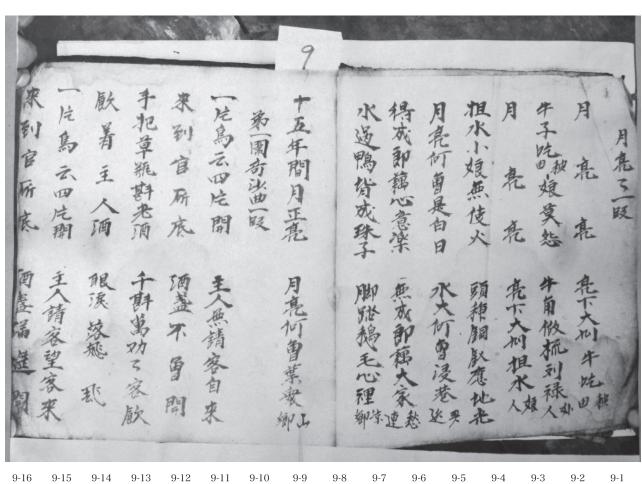
圖

連

▲北斗] 元(原)來問 行月. 也 行 月 行 回

歸

13



9-1 月亮亮 段

月 亮

牛子喫{秧/回}娘莫感

月 亮 亮

擔水小娘無使火

月亮何曾是白日

▲得成郎藕(偶)心意樂

水過鴨背成珠子

十五年間月正亮

第一圍哥(歌)沙曲一段

來 到 官 廳 底

片烏雲四伊開

飲着(著)主人酒

手把掌瓶斟老酒

來 一片鳥雲四角 到 官 廳 底 開

> 牛角做梳劉豫娘人人 亮下大州擔水娘/人

亮下大州牛喫秧/囲

水大何曾浸巷頭 頭插銅釵應地光

無成郎無(偶)大家愁 連

腳踏鶴毛心裡凉(涼)(鄉

月亮何曾寒寒山/郷

盞 不 曾 開

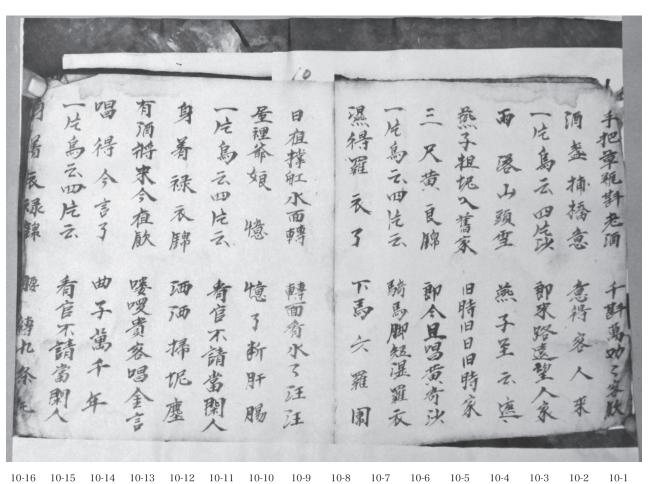
主人無請客側來

酒

淚 藩 **®** 飛 千斟萬勸勸客飲

眼

酒 主人請客望客來 盏 滿 筵 開



唱 得 今

身 着 (著)衣綠錦 10-10 屋

身 片烏雲四角 着(著)禄衣錦 雲

有 酒將來今夜飲

嘍

容唱金

洒

洒

掃

坭

塵

看

官不請當閑

人

片烏雲四伊 言 T 雲

腰 曲 看 官不 子 縳 -請當閑: 萬 九 千 條 紽 年 \bigwedge

雨 片鳥雲四角 子體 尺 落 卿 Ш 黄

頭

雪

燕子至(望)雲應

沙

入舊

家

良

錦

片鳥雲四角 **(**

騎

馬腳短

)濕羅、

衣

濕 得 羅 衣 了

夜撐 船 水 面 轉

裡 爺 娘 憶

憶 轉面看水水汪汪

了 斷 肝 腸

下 馬 羅 韋 郎今且唱赏哥(歌)

舊時舊日舊時 沙

(意) 郎 千 斟萬 來路遠望 得 客 勸 勸客飲 人)人來 來

酒

盞

捕

橋

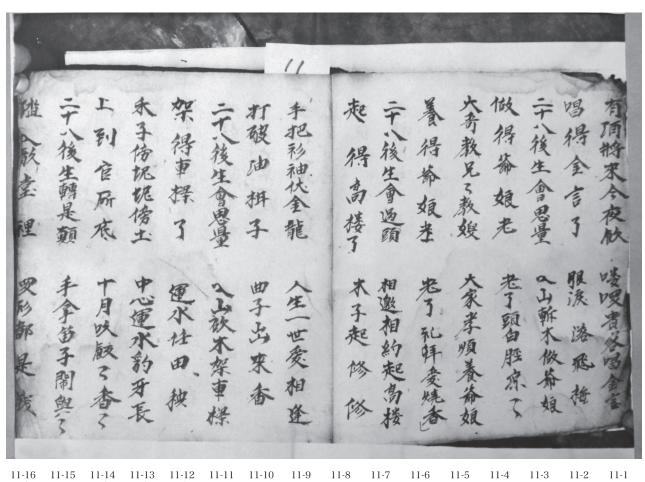
意

手

把掌

瓶

斟老酒



113 二十八後生會思量

老了頭白脛凉凉(涼涼)

入山動木做爺娘

大哥教兄兄教嫂

二十八後生會過頭

養

得

爺

娘

老

起得高樓了

119 手把診御伏金龍

打

破

油

側

子

212▲架 得 車 樑 了

11.4▲上 到 官 廳 底

▲十月∞飯飯香香

二十八後生轉是顛

老了禮拜受燒香

大家学順養爺娘

相邀相옔起高樓

人生一世愛相逢木 子 起 修 修

▲入山砍木架車樑 曲 子 出 來 香

▲中心運水豹牙長 田 田 田 田 田 田 田

羅衫都是錢

嘍囉貴客唱金言

眼

淚

落

®

16

寅卯二年天大旱

格木杵頭出火煙

蕉木쏈兔吹得火

到處深山

無水路

到處深潭無

細

魚

滚山竹木畫蕉枯

到處學堂無体經

寅卯二年天大旱

到處官倉無粒米

寅卯二年天大旱

深

Ш

竹木盡蕉膏

枯

17

天大旱

段

妹

齊

齊

祝

祝

出

向

神

思

愿

■開

箱牒

出

舊

時

衣

寅卯二年天大旱

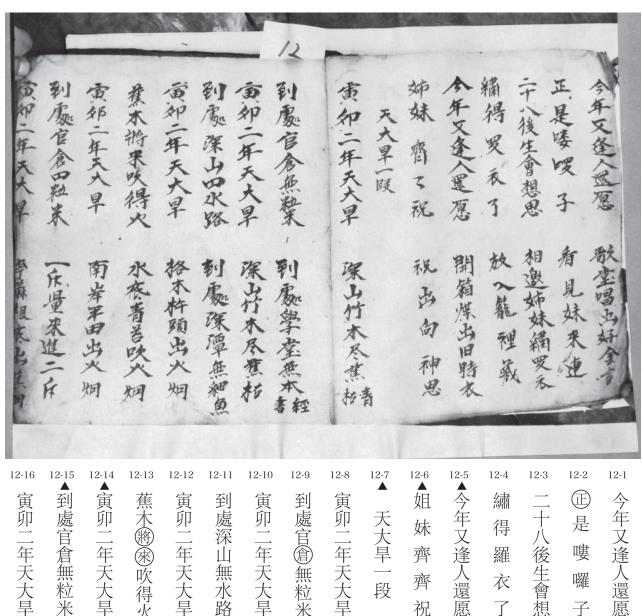
苧麻根底出態

煙

南岸平田出火煙

斤量來進二斤

水底青苔吹火煙



愿

歌堂唱出好金言

今年又逢人還!

(E)

是

嘍

囉

子

看

凰

娣

來

連

繡

得

羅

衣

了

斂

 $\langle \rangle$

籠

裡

藏

一十八後生會想思

相

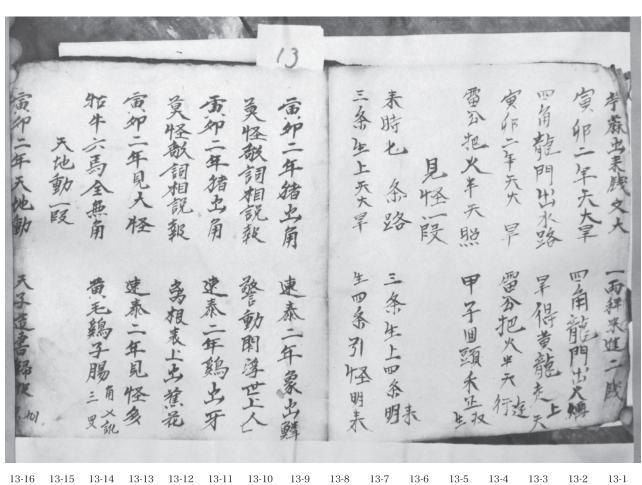
邀姐

妹

繡

羅

衣



13-1 苧麻出來錢文大

兩秤來進二錢

寅卯二年天大旱

四角龍門田水路

寅卯二年天大旱

雷公把火半天愈

見怪一段

13-7 **本** 來 時 七 條 路

13-8 ▲三條生上天大旱

寅卯二年豬出角

莫怪歌詞相說! 寅卯二年豬出

莫怪歌詞相說! 寅卯二年見大怪 報

牯牛公馬全無角 天地動

段

寅卯二年天地動

天子造書歸報例/家

甲子回頭禾正啦/生 雷公把火半天遊~行 旱得黃龍走上天 四角龍門出火煙

▲三條生上四條來 ▲生四條引怪明來 月明

驚動圖浮世上人

速泰二年雞出牙

速

豪

二

年

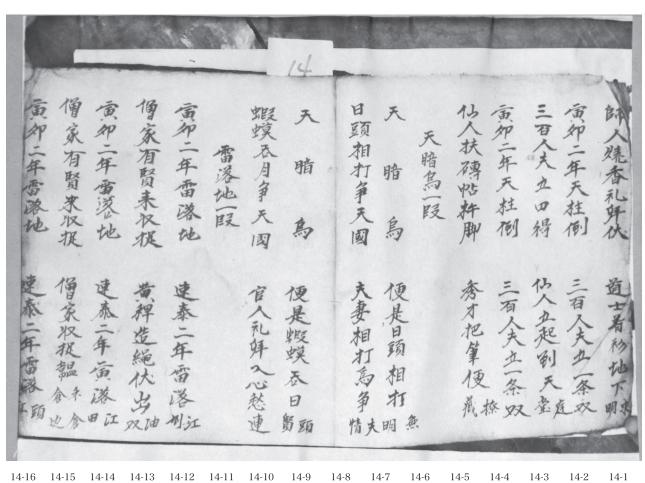
見

怪

多

離(籬)根表上出蕉花

黄毛雞子圓角メ沁/三羅



14-15

14-14

僧家有賢家攸跟 寅卯二年雷落地

14-10 14-9 14-8 美 日 頭

▲蝦蟆吞月爭天國 暗 鳥

雷落地 段

僧家有賢來收捉 寅卯二年雷落: 地

寅卯二年雷落: 地

速泰二年雷落園 僧家收捉匐禾倉 三百人夫①無得 師 寅卯二年天住 人燒香禮拜伏

14-4 仙公铁磚帖杵腳 寅卯二年天柱

秀才把筆便戀\藏

三百人夫①〇條雙

仙人

一起

到天庭

(堂

三百〇寒立一條雙

道(世)着(著)衫(地)下嫁)(明

14-6 天暗烏 段

14-7 天 暗 鳥

便是日頭相打

無

飹

相打 爭

國 夫妻相打為爭夫

情

▲便是蝦蟆吞日 頭 賢

▲官人禮拜入心愁連

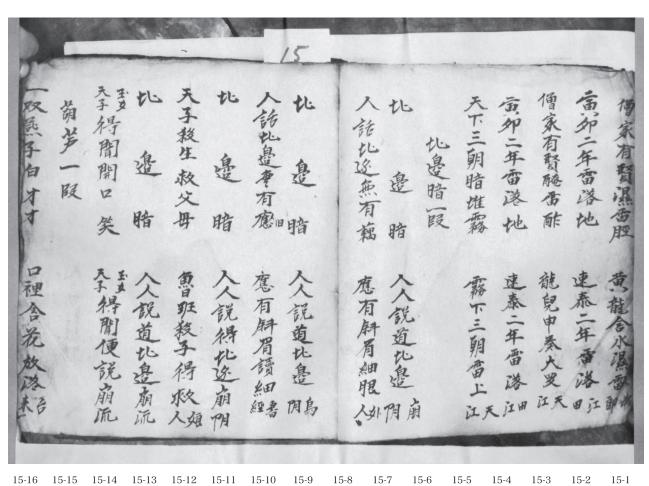
速
二年雷落
一

黄稈造繩伏出油 雙

遠豪二年
電落
江

田

| / 倉邊



僧家有賢屬雷壓

黄龍含水濕雷●/郎

寅卯二年雷落:

15-3▲僧家有賢醃雷

15-4▲寅卯二年雷落: 地

▲速泰二年雷落田/江

龍兒申奏大羅天江

速奏二年雷落(三)(回)

▲霧下三朝雷上天/江

15-5▲天下三朝暗堆霧

北邊暗 段

北 暗

人話北邊無有萬(偶

北

邊 暗

人話北邊●有舊

邊

北

天子級生救父母

{玉女/天子}得聞 邊 暗 開

口笑

北

人人說道北邊崩/陰

卿/〇 [眉の目が月] | 卿 眼

人人說道北邊烏一陰

書/經 [眉の目が月] 讀細

魯班級子得救娘人

人人說得北邊崩陰

瓮玉女/天子}得圓便鼢圃

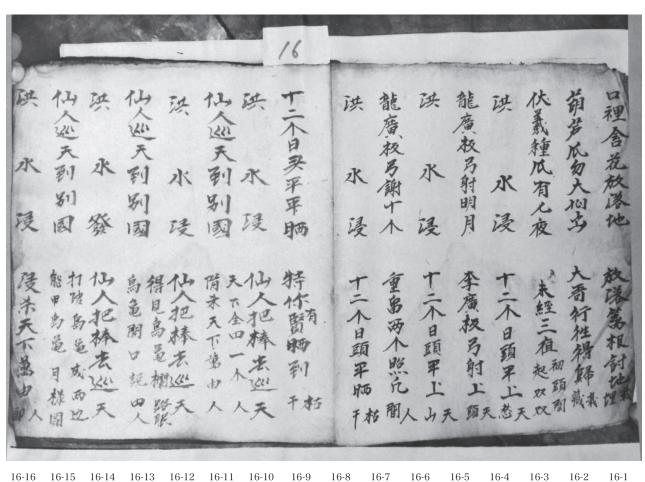
人人說道北邊崩流

口裡含花放窗甸一家

雙燕子白才才

葫蘆

一段



16-15 16-16 洪 洪 仙

人

16-14

16-13 16-12

仙

巡

天到

別

或

16-11 16-10

水

浸

仙

仙 洪

洪 人巡天到

(別)

國

①天

水 浸

仙

人倒棒去巡天

巡 天到 別 或 (發)

水

仙

把

)棒去巡

天

水 浸

16-5 16-2 16-6 16-4 16-3 ▲伏羲 洪 洪 龍 葫 \square 蘆 裡 廣 觙弓射明 種 含花放露 瓜 瓜 勿大州 水 水 有

浸

七

夜

浸

月

廣飯弓謝 個

龍

(射)十

洪 水 浸

H 頭 至 平画

特你有覺 晒 到枯

十二個

日

頭平

・晒個

(乾)

(乾)

第一人下全無一 人倒棒去巡天 個人/修殺天

開得 日能無 人欄 (攔)路 眠 /鳥 齀

月破 樣為 圓龜 成 兩邊 由 人 能甲島 **廊**

瓤打

放露 籬 根創 地)裁 埋

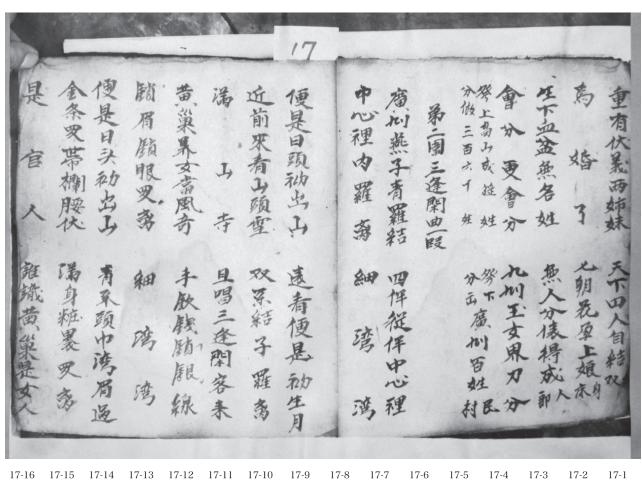
地

大哥行 往得 栽

未經三夜初 頭開 一起雙 雠

李廣飯弓射生医/頭 十二個日頭平上医/愁

▲十二個日頭平上天/山 1 留 兩個照凡人



是

17-14

便是回 頭 初

官 人

▲誰識黃巢是女人

滿身粧(

(装)裹羅(離

出 Ш

金條 羅帶 欄

滿 Ш

寺

(黄巢養女當風雷

鎖 眉 鎖 眼 羅 離

細

青(系)(絲)頭(巾)(彎)(彎)眉 灣 灣 村村(一) 九州玉女界刀分 無人分俵得成人/郎 七朝花孕上娘身/床

生下血盆無多姓

分

會

分

為

了

重有伏義(義)兩姐!

妹

天下無人自結

第二圍三逢閑: 曲 一分做 段

17-7

▲四伴從伴中

心

裡

17-8 中 心 裡 內 羅 離

細

灣

灣

便是日 頭 初 出 Ш

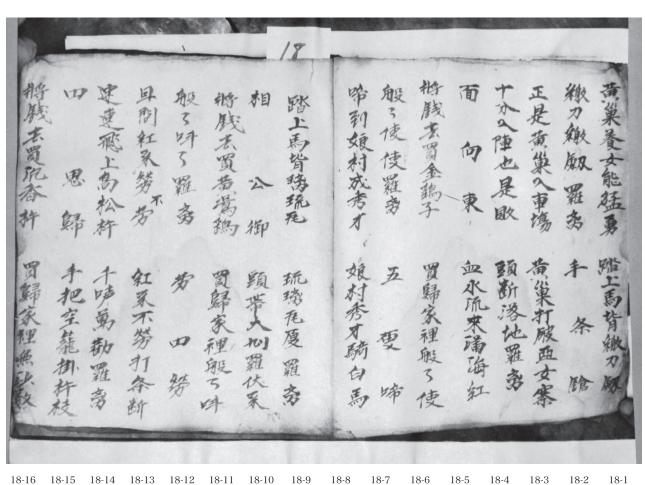
近前 來看 Щ 頭

遠看便是初生月

雙系(絲)結子羅爾

手欽錢銀鎖線 且圓三逢閑客來

過



18-16 18-15

將錢去買沉(沈)香杵

買歸

家裡無

沙

數

(M)

思

歸

手

把空

充籠

掛

杵枝

18-14 速

錬

高

松杵

18-13

Ħ.

間

紅系(絲)勞(牢)不勞(牢)

18-12 般

般

羅

휆

18-11 18-10

相

公

(御)

將錢去買黃

(鴦雞

買歸家裡

般

般

叫

18-8 踏

般 般 使

啼

到 村 秀才

馬背琉璃瓦

琉

璃

瓦

廈

羅

離

娘 成

使 羅

離

金 雞 子 東

歸

家裡

蒰

般

使

將錢

去買

十分

入陣

也

是

(敗)

頭

斷

落

地

羅

離

面

向

血

水

流來滿

海

紅

五 更

啼

娘村秀才騎 白 馬

頭帶大州羅伐系

勞(牢) (M) 勞(牢)

紅系(絲)不勞(牢)打條斷

千 聲 萬 勸 羅 離

23

踏 上 馬 背繳

事

鎗

條

繳

刀

繳

劍

羅

離

Œ

僡

黄巢入車

· 陣

場

)

巢打破盛安

寨

黄

巢

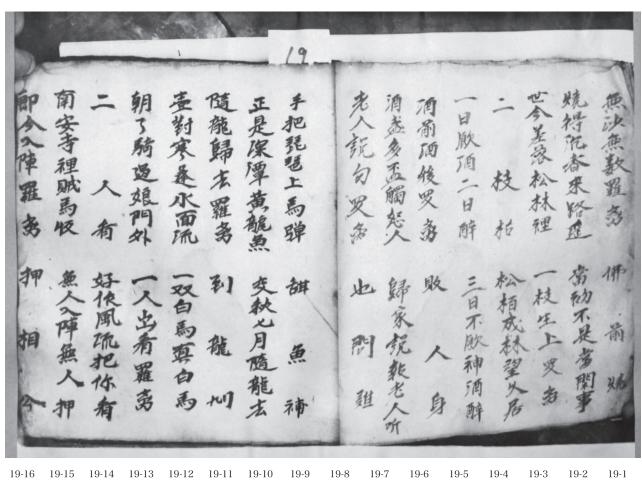
養女能

猛

勇

刀

劍



南安寺裡賊

郎 今 X 陣 羅 離 正是深潭黃龍

隨 龍 歸 去 羅 離

到

龍

(州)

朝朝 對寒運 騎 過 娘)水 門 面 外 流

人出

看

羅

離

雙白馬真白

馬

人 馬吸

押 無人入陣 好作風流把 相 無 人押 你 公

酒 日飲酒〇 前 酒 後 枝 羅 Ĭ

醉

酒盞多盃觸)怒人

老

人

說

旬

羅

離

1

,把琵琶山馬

魚

交秋七月隨 甜

(A) 龍 補

(II) 難

歸 敗 家說報老人聽

身

離

)酒醉

三日不飲神 松柏威林望以

枯

枝生上羅

世今差落松林

燒得

沉(沈)香(密路遙

無

沙

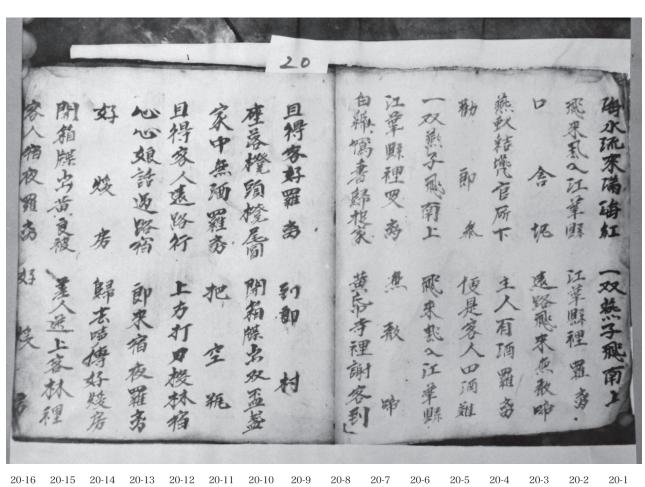
無

數

羅

離

佛 初不是當閑 前 燒



_ 自 開 江 勸 燕蟻 好 家 心 座 П 紙寫 雙 箱 心 得客公遠 坐 華 中 燕子 結憊官 牒 娘)落 縣 無)話 書 煖 出 好 郎 凳 酒 裡 黃 歸 飛 過 頭 羅 羅 (良) 廳下

客 人 宿 夜 羅 路 報 南 |発尾 離 離 離 黍 被 (房) 家 宿 行 圓

開

箱鰈

出

雙

盃

把

空

瓶

差 好 郎 上方打刀修 歸 去聲傳 人送上客休 來 宿 煖 夜 好缓 羅 林

(房)

쮎

宿

房

裡

遠 江 路 華 燕子 飛來無 縣 裡 飛 羅 南 敢 離 上 啼

海

水

流

來滿

海

紅

飛

來

飛〇

江

華

坭

主

人

有

酒

羅

쮎

便是客人無

酒

儺

黄

紙寺

袓

謝

客

到

到

郎

村

飛

來飛

江

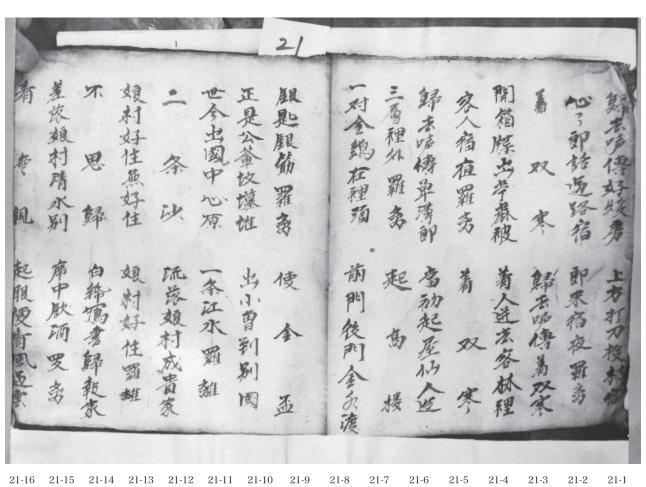
華

縣

無

敢

啼



看 不

思

歸

住

世今出國中心原

正是公爺墳墓館

出

小

曾

到

別

或

條江水羅

銀

匙

銀

筋

羅

離

使

金

盃

娘村 好住無 條 好

沙

水別

無

親

起

眼

便看

風過

雲

離

自 娘 席 総落娘村成費 紙寫書歸 村 中 好 飲 住 酒 羅 羅 報

離

家

客 開 着 歸去聲傳好暖房 心 (著) 箱

無

出

苧麻 心郎話過路 人 宿 雙 夜 羅 寒 被

歸 層 去聲傳軍 裡 外 羅 薄 離

對 金 雞在 裡 頭

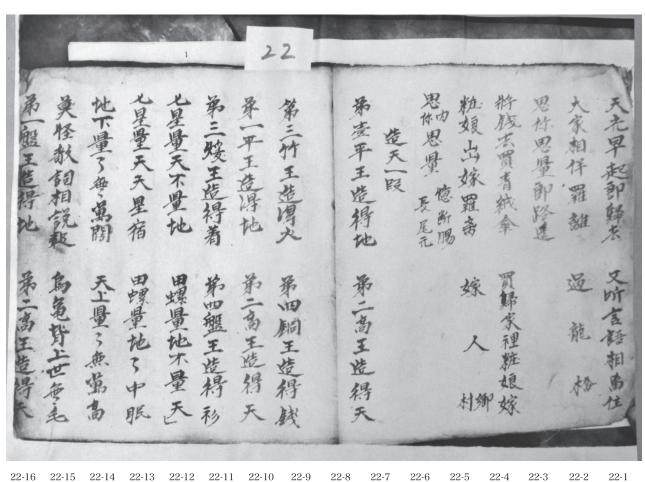
前

起 門後門金水渡 高 樓

着(著) 當初起屋 雙 征 人造 寒

⑥(著)人送(多客林裡

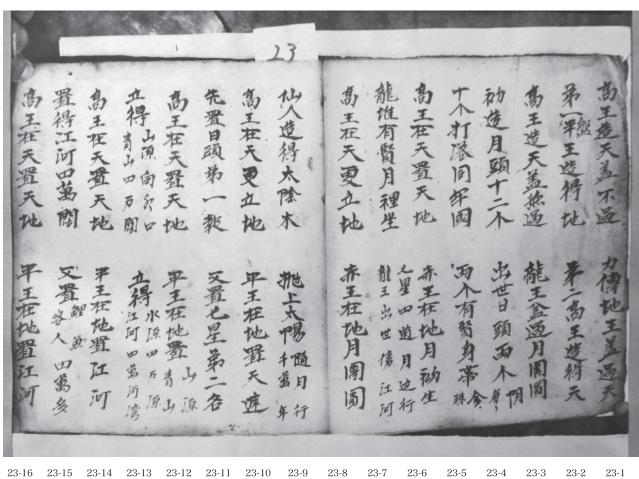
歸 郎 上方打刀修 去聲傳着(著)雙寒 傸 宿 夜 林



22-14 22-13 22-11 22-10 22-9 22-5 22-3 22-1 22-15 22-12 22-8 22-7 22-6 22-4 22-2 ▲莫怪 ▲地下 尾思 ▲七星量天天星宿 七星量天不量 弟 第 弟 粧 將錢去買膏鐵傘 思你思量 大家相伴 天光早起郎. **元內** 第) 第) (裝)娘出嫁羅 二份王造得火 量了 造天一 歌 詞 平王造得 郭路遙 無萬 羅 相 段 歸 說 翩 闊 報 地 去 鰡

▲弟(第)三煖王造得着(著) ▲弟(第) | (你}思量憶斷 平王造得地 盤 王造得 地 地 腸 Ę ▲弟(第)四 ▲弟(第)二高王造得天 ▲天上量量 ▲烏龜背 田 嫁 弟(第)四 買歸家裡 田 弟(第)二 [螺量 螺量 地 人 世 粧 無 地

過過 弟(第)二高王造得天 又聽言語相 地不量 龍 一高王造得天 .盤王造得衫 銅王造得錢 無毛 萬 中 (裝)娘嫁 留 高 眠 天 鄉 橋 住 村



高王 造天蓋 不 過

▲弟(第) | 盤王造得 地

▲弟(第)二] 力傳 地王蓋過

高王造得天

天

高王造天蓋無 過

龍王蓋過月

團

圓

初造圓頭十二 個

出世

H

頭兩

個陰

(

十個打落同年 國

高王伍天置矢

龍堆有覺月裡 坐

高王色天更立 珊

仙

人造得太陰木

兩 個有賢身帶金

珠

傍江河 6 赤王在地月初 月邊行 生 /龍王·

出

卌

赤王色地月 團 圓

▲抛上太陽隨月行/千萬年

平王在她置天庭

平王街地置山 文置七星第(第)二名 源/電山

先 置 日 頭 弟 (第) 一

報

高王伍天更立

高王伍天置天地

/江河 無

闊立 得山

源

向

水

П

青

Щ 無萬

高王伍天置

天地

平王色地置 江 河

平王金地置江 又置{鯉魚\客人}無萬 河

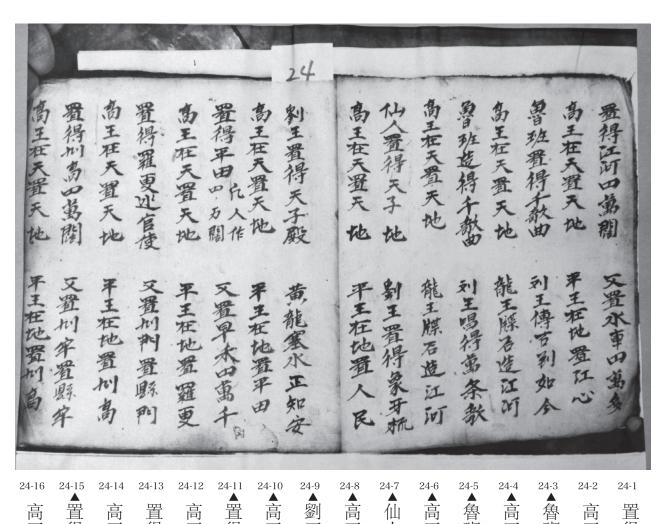
置得

江

河

7無萬屬

高王伍天置天地



置 高 得州 王色天置

置得羅更巡官使 高王伍天置天地

又置州

門置

縣

門

平王
世
世
世
世
世
世
世
世
世
世
世
世
世
世
世
世
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
<

重

高王色天置天地

高 無萬 天地 闊

平王在地置州高

▼又置州 平王色地置 牢 置 縣 州 牢 (高)

仙 ▲高 人置得 王在 王 在天置 天置 天子 天 天 地

劉

王置

得象牙梳

龍

王牒後造

江

河

▲魯班造得千

歌

曲

▲高王在天置

天

地

龍

劉王 高 置 得天子 殿 地 地

平王在

地

置

人民

▲黄龍宮 平王伍 塞水 Ĭ 知 \mathbf{H} 安

▲又置旱禾無萬)地置 平

▲置得平田凡人作

無萬闊

▲高王色天置天地

又置必車 地置! 一無萬 江 (L) 多

置

得

江

泂

無萬

闊

高

王金

天置

天

地

班

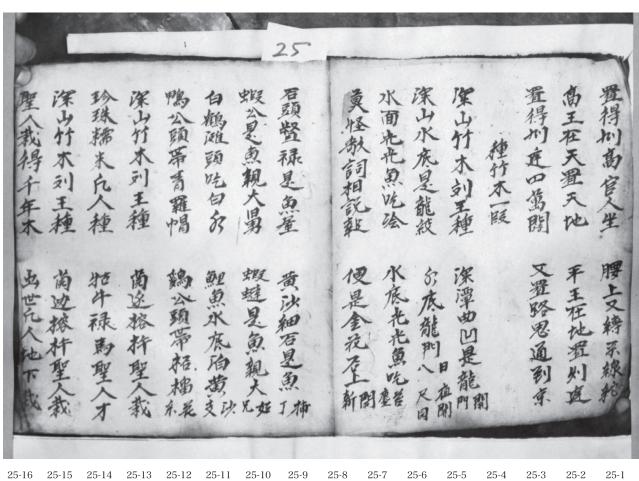
置

得千

歌

曲

▲劉王唱得萬條 王牒後造 江 如 河 今



25-1 ▲置得州高官人坐

▲腰上又縛系(絲)線紽

高王伍天置天地

平王在:

)地置:

州

庭

図置路®

)通到京

25-3 置得州庭無萬 關

種竹木 段

深 Ш 竹木劉 王 種

深潭曲

回 是

龍

開

菛

水底龍門日

|夜開

八尺園

深山)水底是数 龍 絞

報

鴨公頭帶青羅 帽

深

山竹木劉

王

種

莫怪歌詞 水 面 光光 魚喫鱠 相 說

石 頭僧 海是2 魚屋

白鶴 蝦公是魚 灘 頭 製白金)親大舅

珍珠糯米凡人種

便是金花石上開 水底光光魚喫營

新

(E)

黄沙細石是魚舖 (1)

蝦鱒是魚親大姑 兄

雞公頭帶衛榴花/系(絲

鯉魚水底⑪黄沙/安

牯牛禄(鹿)馬聖人才(財 園邊熔件聖人栽

出世 園邊俗件聖人栽 凡人地下栽

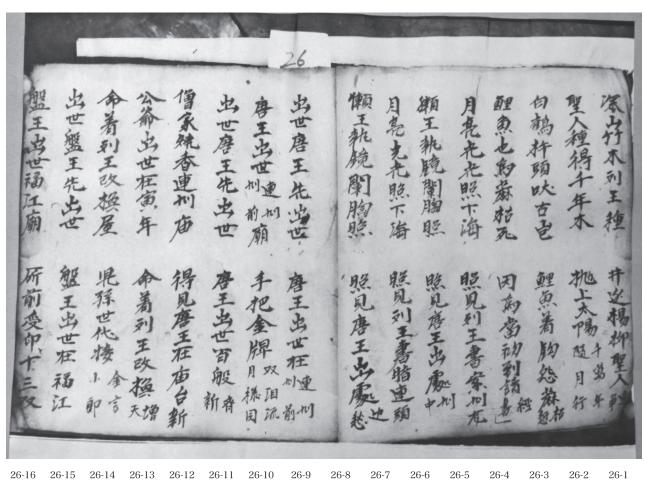
▲聖人栽得千年木

深

山竹木劉

王

種



盤盤

26-14

26-13

26-12

僧家

命 着 (著) 劉王改換

出 王 世 出 盤 世 王 先 福 江 出 廟 世 26-11 26-10

迪里先 出 世

燒香連州 廟

得見唐王在廟台新

命着(著)劉王改換增(矢

唐王出世百般齊

新

爺 出 世色 寅年

(換)屋 見 多世代接金 宣/小郎

廳前受印十三雙 盤田曲曲在福 江

26-6 懶

王

執

鏡闌(

(攔)

<u></u>胸

照

月亮光光照下 王 執 鏡 闌 攔 海

出 懶 世 唐王 先 出 世 M 照

唐王 出 世 [連州])}廟

手 **唐宝曲世在連州** ,把金牌雙淚 流

月様

圓

匍

照見唐王出 虚邊 **慰** 照見劉王書暗(案)連頭

照見唐王出處例 \bigoplus

照見劉王書案例館

月亮光光照下

海

鯉

魚

也為

)麻枯死

因為當初到讀經 魚着(著)鉤怨麻枯 **(②**

鯉

抛上太陽千萬年/隨月行

聖人種得千年

白鶴杵頭吠古豊

深

山

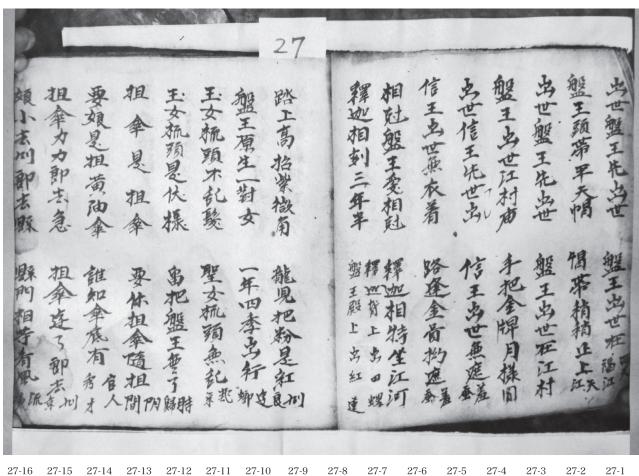
竹木劉

王

種

井邊傷/柳聖人連

爭



27-2 27-1 盤 出 世 王 盤 頭帶平天 王先 出 世

盤

王出世在西天/福江

27-3 ▲出世 盤王先出

27-4 ▲盤王出 世 江 村 廟

出世 信王先 出 世

信王出 世 無衣着

相創 盤王愛相剋

27-7

零 想 刻 三 年 半

衛上高抬(台)蒙微角

盤王原生一 對女

玉女梳頭不亂

擔 玉女梳頭是份(佛)樣 傘 是 擔 傘

27-14 要娘是擔黃油 **(傘)**

27-15 ▲擔傘力力郎 去急

▲娘小去州郎

去

縣

世 盤 ▲手把金牌月樣! 帽帶倒倒山上天/江

王出世在

江村

員

路逢金圖拗遮憲

信王出世無遮羞

蠶

釋迦相特坐 江

年四季出行遊

龍兒把粉是紅州

聖女梳頭無亂飛\系(絲)

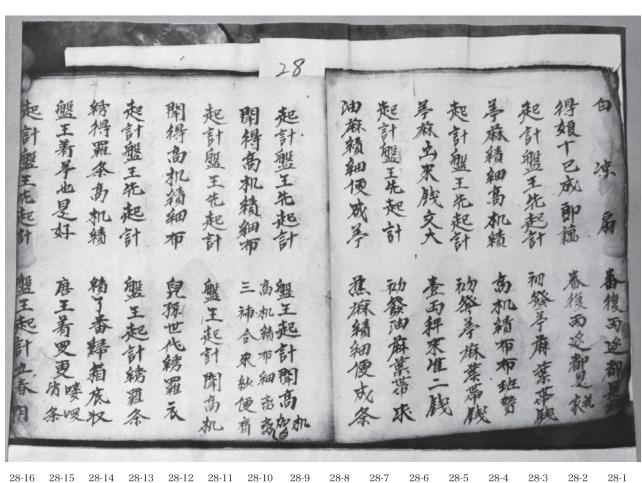
留把盤王無了時

要你擔傘隨續陰人間

知傘底有官公人秀分

誰

▲縣門相等看風流 ▲擔傘遊遊郎去州 京 聲



28-4 28-3 28-5

28-6 ≜ 学 出 文大

28-7 起計 盤 王先起計

(iii)

麻賃

)細變

)成学

28-9 起計 盤 王 先 起計

28-10 28-11 ▲起計 闡 得 盤 高 王 .機 先 績 起計 細 布

28-13 28-12 ▲起計盤王先 得高機賃 起計 細 布

盤

王起計

繡

羅

條

績了

番歸

箱

底收

28-15 28-14 繡 盤 得羅 王 一着苧也 條高機 愿 績 好

▲起計盤

王

完起計

盤

王

起計立春

陰

▲起計盤王 ▲苧麻績細高機 ▲起計盤 麻 娘十己(幾)成郎(來錢 王 完起計 先 起計 績

▲高機績布:

布

班

睯

初發苧麻葉帶錢

初發苧麻葉帶

錢

兩秤來准

錢

初 發油 麻葉帶

(家)

盤 蕉 麻憊 王 起計 細 閗 便 高機 成像 伽

布 細 離 離 一補合來

便機 齊績

紗高

盤

王

起計

鬥

高機

兒孫世

代繡

羅

衣

唐王 着 羅 更 嘍 囉 **淄**)(蕭)條

(反)復兩邊都是★

33

番

涼

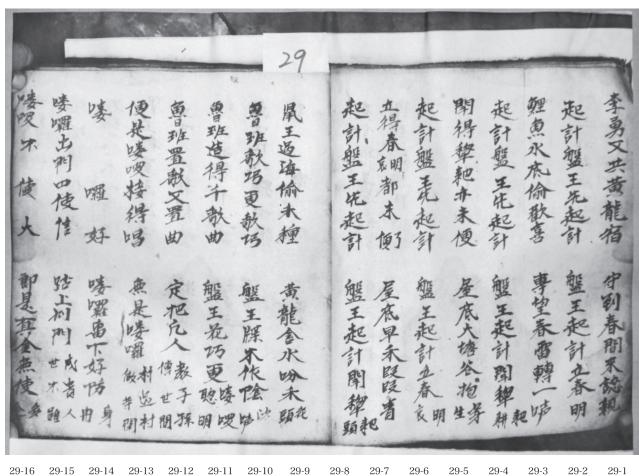
白

傘

藕 (偶)

番

(反)復兩邊都是依



29-1 ▲李勇又共黄 龍 宿

争守到

春間

來認

親

29-2 起計 盤王 先 起計

盤

王起計立春

鲷

鯉 魚水底偷歡喜

專望看雷轉

聲

起計 盤王先起計

盤

王起計闻犁耙

無

閉得型

即

亦未便

屋底大塘谷炮第

(

起計盤王先起計

盤

王起計立春明

立得春 [明/哀]都朱了/便

屋處學承段段青

盤王起計閗型耙

黄龍含水吩禾花

王牒木作陰砂

盤

盤王花巧更嘍囉 聰 明

魯班

億 得 千 歌

曲

魯

班

歌

药

更歌

巧

鼠

王

過

海

偷

禾

種

起計

:盤王先

起計

定把凡人数子孫 傳世

間

開題是嘍囉村圖村 (做(坐)等

便是:

嘍

爆接得

魯班置歌又置曲

嘍

好

嘍

嘍

囉

出

菛

(M)

使信

(羅留下) 上州 門成貴人/世不難)好防 身 (A)

郎 踏 是真金無使多/金

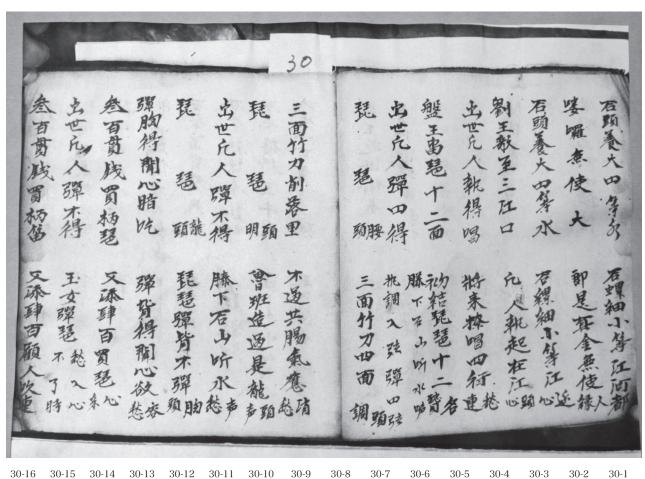
嘍

囉

不

使

大



30-15 30-16 30-14

琶

龍

頭

出

世

凡

人彈

不 得

琵

胸 得聞心暗噢

参百貫錢買(柄) 琶

参百貫! 出 世 凡 《錢買爾: 人彈 춨 笛 得

面

竹刀側

鬱

裡

不過共腸氣應消

懋

琵 琶

頭

鲷

魯班造過是)龍頭

(藤)(藤)下石山聽水聲/愁

彈背得聞心欲容 琵琶彈背不彈胸 **國**

又添肆百買琶心(家(絲)

又添肆百顧人吹連 玉女彈琶愁入心、不了時 嘍 石 頭養大無等水 囉 無 使

大

郎

是真金無使人/緣

)螺細·

小等江

河

翻

五 頭養大無等 水

▲石螺細小等江邊/心

出 劉 王 世 歌至三江 凡人執得 \square

▲將來撩唱四行愁

連

凡人執起在江

頭

心

盤 王 留電十二 唱 面

出 世 凡 人彈無 得

琶

琵

腰 頭

一面份刀四

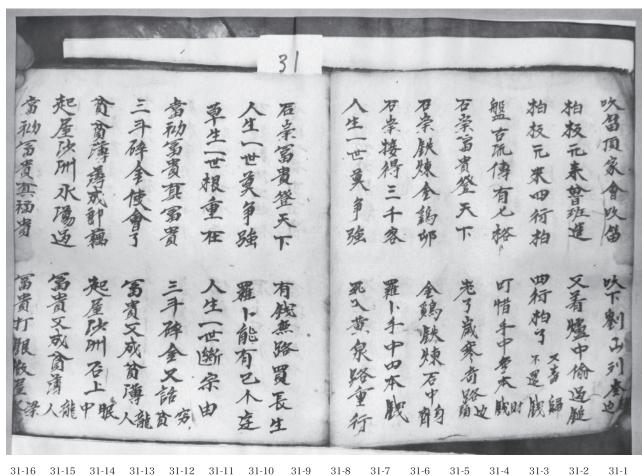
面 **@**

阛

(弦) (羅) (藤) 下石山聽水聲/(象) (調) (利)

初鶴琵琶十二名

35



當 初富貴真福 莎洲

當初富貴真富貴 貧貧薄薄成郎(藕 三斗碎金使會了

起屋 水傷 貴 渦

> 吹下劉 山劉嶺歸 邊

又着(著)爐中偷過鐵

吹笛圓家會吹笛

柏 柏板元(原)來四行(和 板元(原)來魯艇造

四行柏了又當歸一不還錢

可 借手中無本側

石崇鐵煉金雞 石崇富貴登天下 卵

盤古流傳有七格

31-7 人生一 石崇接得三千客 世莫爭強

石崇富貴登天下

人生一世莫爭強

草生一世根重在

人生一

世斷宗由

羅①能有己(幾)個遊

起屋沙洲石上眼 富貴又成貧薄龍 三斗碎金又話窮/貧 (H) 人

富貴又成貧薄龍 人

富貴打眼做屋際

36

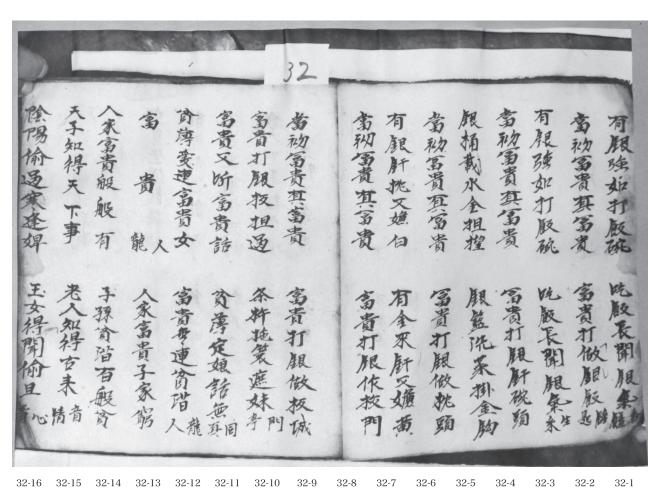
死入黃泉路重行

羅①手中無本錢

金雞鐵煉石中身/齊

老丁歲寒奇路邊/頭

有錢無路買長生



偷 過 富 貴 貧薄愛連富貴:

女

富貴又戀富貴領

貧薄定娘話無同

真

富貴打銀飯

儋

渦

家富貴般般 有

▲陰陽 ▲天子知得天下事 寒逢

> 子缀貧薄百般 富貴無連貧薄龍人人 人家富貴子家窮 貧

▲老人知得古來音 玉女得 聞 偷 Ï. 心 情 情 侚 當 銀 當 當 有 有 銀強 銀強 初 初富貴真 桶 初富貴真福 載水金擔[才學] 富 貴 如 如 真 打飯 打飯 福 福 貴 貴 貴 碗 碗

當 初富貴 銀銲姚又無白 真 福

旬金來 銲又 無黃

富貴打銀做枕

圑

汽 福 相 富貴打銀働

當

初富貴

)遮妹門

) 杵 徳 簑

富貴打銀做 板 城

37

板

門

銀籃洗笨掛 富貴打銀鐸 碗) 金 鉑 頭

喫飯長聞銀 氣生 喫

飯長

聞銀

氣香

(選)

富

貴 打

銀 做

飯

鑊

創

官人財河官觀 腿 深更夜蘭客來到 送官 空身坐落龍貴機 来時無使即相送 龍漿龍實龍 漿 主人松手下街迎 滿身輕果是龍鳞 深更在蘭客來到 黄駒好合双般校 冬人來時又 昼 雨 8人下馬 拉雷 嗣生子西頭重 是題節十三双 户 第三周萬段曲 縣去到連門 好 合官腰帯 功态 四还官子五衙 來到主人門下企 空口飲娘龍貴漿 迎得客人入客方 松上官人連官爱 羅夷排行近上江 立起馬頭為大五 去時無使白粉粒 四边下馬簽雪時 抽機下指察下馬 歸去時情面貴鄉 手把金牌双用 贵冬出來松年人 合得般成遊官去 是官人飲酒 饭 33-16 33-15 33-14 33-13 33-12 33-11 33-10 33-9 33-8 33-7 33-6 33-5 33-4 33-3 33-2 33-1

第三圍萬段曲

深更夜闌(闌)客來到

主人抄手下街 迎

迎得客人公客廳

空身坐落龍貴凳

▲龍 漿 龍 貴 龍 漿

客人下馬搖雷

深更夜蘭(闌)客來

到

密〇來時又逢 雨

滿身粧(裝)裹是龍 鱗

鬱銅)好合雙船板

逆官歸去到連 州

銀匙銀筋十三 雙

來時無使郎相送

黄銅 黄銅生子 好合官腰帶 兩 頭 垂

官人飲酒官

廳

裡

四邊官子立衙起

來到主人門下企

空口飲娘龍貴漿

働凳下抬(台)客下馬 歸去聲傳富貴鄉

四邊下馬發雷聲 立起馬頭高丈五

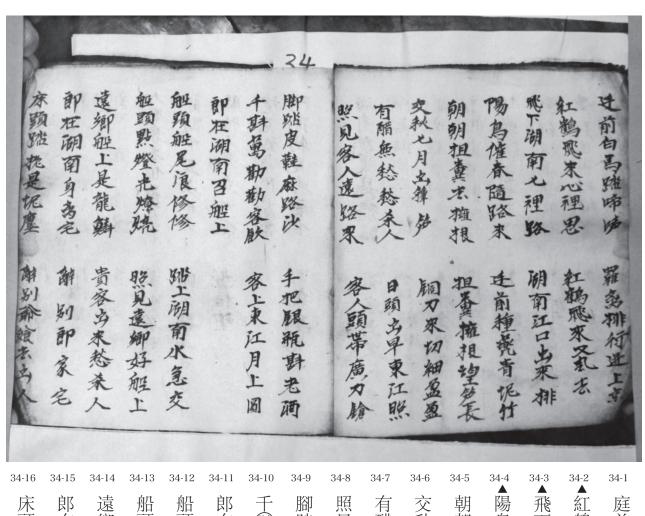
貴客出來愁殺(煞)人

手把金牌雙淚流 合得船成選官去

羅離鄉行途上江 去時無使白粉

撩①官②連官愛

正是官人飲酒歸



床 郎 頭腦枕是塊塵

遠 船

頭

點燈

光燎亮

照見遠

鄉

好

船

上

鄉

船

上

是

龍

鱗

34-11 郎

在

湖

南田

船

F.

船

頭

船

尾

浪修修

萬

勸勸客飲

客上東江

月上

員

腳

踏

皮鞋

麻

幽

照見客人遠路.

有

醋

無懲懲殺(煞)人

H

頭出早東江 照

手 客 把銀 人頭帶廣分 瓶 斟 老 酒

來

擔 庭 糞癱 前 種態)根望芽)青坭 長 竹

陽陽

鳥

催

春

隨

路

來

朝朝

擔糞.

去瓣

根

交秋.

七月出

籜

莽

銅

刀感切

細魯

<u>(盈)</u>

湖 紅 羅鄉 南 飛來又 排 江 П 行選上京 出 飛 來 排

紅

鶴

飛

來

心

裡

思

下

湖

南

t

裡

路

庭

前

白

馬

踏

啼

罄

在 湖 南身鄉 (宅)

辞

別爺娘医曲人

貴客出 辞 來(愁)殺(煞)人

別 郎 家 笔

35 第一鍋啼正字夜 大官爱看大秒級 望見飄觀門扇開 判 前 初出驅前看雲露 脉 即随十五少年少 人來客去但煎茶 即在湖南身多客 朝 着人言語報誰知 部 双陽鳥都然了 人會飲 怕人多立不完 風細兩强微做 開得見秀夏官 隨 + 五少年 長流河 1 老 面貌教竟好 雲露蘇力地下陰 第二鷄啼天光了 正是官人飲 朝秋 M 本明山高野又 立起馬頭即去 小官愛着縣線 真說爺娘不在家 解 思看爺娘在這 高指望見飘飘段 洛 了暑 胸前心理思 飲酒是 手立胸前 酒 依 欺 歸 红 歸 707 官 35-16 35-12 35-10

35-2 35-1 (著)(A)言語報誰 郎隨十五少年少

知

淚落胸前心裡思

老了着(著)人欺

35-3 郎在湖南身雞客

辭

別

郎 家 笔

35-4 人來客去但煎茶

35-5 郎隨十五少年少

朝正抄手立胸

前

高飴望見飄銸

段

莫說爺娘不在

35-6 (藤) 廊怕人多立不完

35-7 望見鰄飆扇開

35-9 35-8 門開得見秀良官 大官愛電(著)大衫緞

第 真條 鷄(雞)啼正半夜 羅帶尾退垂

35-11 雙陽鳥勸愁愁

35-13 初出 廳前看雲屬

35-15 35-14 南風 客人會飲長流! 細 雨濕微微 酒

前

飲龍漿後飲茶

画貌數寬好做官

小官愛着(著)総線総(or統)

第二鷄(雞)啼天光了

正是官人飲酒歸

思着(著)爺娘在遠州

雲露動山地下陰

立起傷頭郎去歸

來時山高路又遠 郎今飲酒是茶芽

排無過	楼上點	R	壹隻陽	磨利头	前思後	日在抛	百姓亦	以下石,	座洛凳	官人會	手拿奉	前戲龍	官人會好	手拿者
極過多十二節	山即燈地下船	又歌一段	至隻陽鳥勘愁了	磨利头刀烈新賜	前思後想細思量	抛刀上馬行	姓亦夏官亦夏	下石山石水縣	洛欖頭餐足轉	官人會飲黍行酒	拿泰嘉阳极以	前啟龍災後飲奉	官人會飲意行酒	子拿太選泪 抛沙.
時々又到我嫌	地下野		思看於	不信但	不得太	衫被从	官憂心	寅卯二	手拿及	即今放	心謝主	生洛欖	部今飲	心謝主
1、我好的	地下點燈楼上光		思看爺娘在遠初	不信但看正二月	不得太早歸本鄉	砂被伏米去投師	官憂心府不太不	寅如二年贼馬及	千拿笛子引娘吹	即今飲酒醉微微	心謝主人上馬茶	生落機頭機尾轉	今歐河是茶若	主人上馬奉

官人會飲桃行] 酒

手拿茶盞相(or 泪)執沙

▲心謝主人上馬茶

前飲龍漿後飲茶

▲坐落櫈頭櫈尾轉

▲郎今飲酒是茶芽

手拿茶盞淚拋沙

官人會飲秘行酒

郎今飲酒醉微微

心謝主人上馬茶

手拿笛子引娘吹

座(坐)落櫈頭櫈尾轉

吹下石山石嶺歸

百姓⑪憂官⑪憂

回夜抛刀压馬行

不得太平歸本鄉

不信但(且)看正二月

衫被伏米去投師

官憂州府不太平

寅卯二年賊馬反

前思後想去思量

磨利沙刀烈斷腸

雙陽鳥勸愁愁

又歌 段

當初都是娘嫌 樓上點燈地下暗 仔

柑

(甘)蔗過離(籬)十二節

思着(著)爺(娘)在遠例

▲地下點燈樓上光

中心 ▲時今又到我嫌娘 節是真糖

楼上悉双十二人 楼上休門伏之伏 又惜鯉魚門屬大 又情礼殷魚千贯 お底伏門龍女伏 十五年間逐樣大 女是楼上大婆女 十五年間逐樣大 女是核工人傻女 十五年間 逢樣大 女是楼上大婆女 怪歌詞相說報 是又共職同熟 及是五婆養为人 又是五婆養內納 又情寫牙龍角板 正是大哥賜嫁多钱 又惜禮殷鄉樣為長 正是大奇陽嫁 番把唐王來討親 騎了衣还聖外問 事把唐王來 簡親 **伙了衣还龍女图** 又是五婆养为朝 颇 匙打得 校門開 夏多 37-16 37-15 37-14 37-13 37-12 37-11 37-10 37-9 37-8 37-4 37-3 37-1

▲錫 嫁

早

又體 鯉魚門 扇大

37-2 樓上伏門低七伏 鎖匙又無鎖同熟

37-5▲莫怪歌詞相說 ▲水底伏門龍女伏 報

37-6 女是樓上大變女

37-7 十五年間逢億大

十五年間逢億大 女是樓上大變女

女是樓上大變女

嫁 早 十五年間逢億大

▲又惜禮銀無千貫

早

▲樓上戀雙十二個

▲羅帶伏門誰敢開

伏了衣(依)還龍女團

鎖匙釘得夜門開

船卷 排來唐十娘 又是五變養出處

又是五變養出身 働

留把唐王來問親人讀書

留把唐王來討觀/雙 又是五變養出身 郎

正是大哥錫嫁多/長

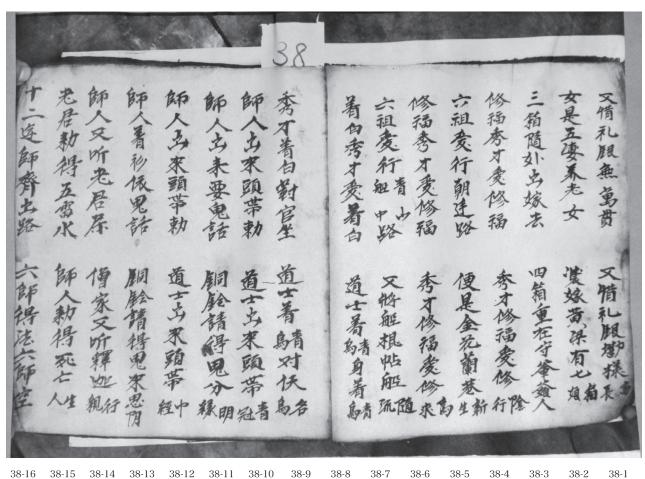
正是大哥錫嫁多錢

▲又惜禮銀墈樣高長

▲正是大哥錫嫁多/七 又(憶鷄(雞)牙龍角梳 邊

中間 個是真雙/衣

鎖了衣還聖娘開



老君勉得

五. 雷

水

師

人)制得死亡生/人

38-14

一遊師 齊出路

六師得法六師

空

38-10 **(III)**

込出

來頭帶

勅

勒

道士出

來頭帶

青

冠

銅鈴儲得鬼分明

緣

經

師 人出來要鬼話

師師 師 人着(著)衫依鬼話 人 出 來頭帶 勅 (勒

師 人又戀老君保

道士出 來頭帶巾

▲銅鈴請得鬼來思陰 僧家又戀釋迦行 親

38-1 ▲又惜禮銀無萬貫 女是国變養老女

38-4 修福秀才愛修福

箱隨娘出嫁去

兀

[箱重在守節娘

▲六祖愛行朝廷路

便是金花蘭巷新

(

秀才修圖愛修陰

行

秀才修御愛修鳥

求

修圖秀才愛修圖

▲六祖愛行[青山]

着(著)白秀才(愛)着(著)白 \船中}路

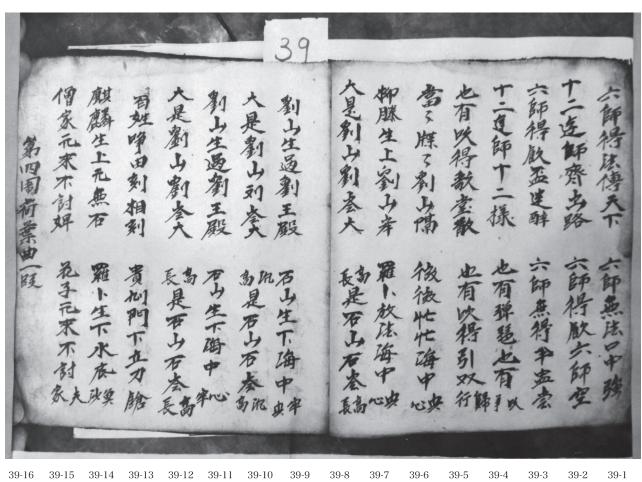
▲又將船棍帖船 (著)骨(鳥) 身着 隨 流

秀才着(著)白對官坐

▲又惜禮銀墈樣 高

裝嫁黃粱有七箱 娘

長



第四圍荷葉曲〇段

麒麟生上完

無石

劉山

生過劉三

王殿

大是劉山劉嶺大

劉山生過劉 王 殿

百姓爭田刻 大是劉山劉嶺大 相刻

僧家远來不討婢

六師得法傳天下

十二遊師齊出路

六師得歐六師

六師無法口中

強

六師得飲@迷醉

十二遊師十二樣

也有吹得歌堂散

柳 滕(藤)生上劉山

當當牒牒劉⑪

微微心心海中央/心

羅(少)做(法海中央/心

也有吹得引雙歸一行

也有彈琶也有吹/爭

六師無得半(曲(沖))質

岸

高/長}是石山石嶺高

長

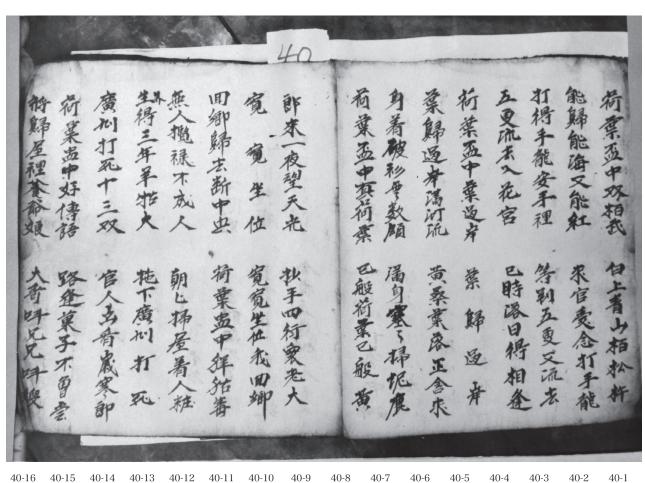
石山生下海中牢/央 [沈/高] 是石山石嶺沈/高

石山生下海中心全 高/長}是石山石嶺高/長

羅印生①水底魚

貴州門下立刀鎗

花字觉來不討夫/家



40-14

例打死十三 雙 養(生)得三年羊牯大

拖

下

廣 州

打

死

(盃)中 -好傳 語

荷葉盅 將屬屋裡養爺 娘

▲大哥叫兄兄叫

嫂

▲身着(著)破衫無數 荷葉盃 夜歸過岸滿河 **五**便流(去)人花宮 打得手館安手 荷葉區 中葉過岸 中真荷

流

郎 來 夜望天光 葉

▲寬 寬 坐 位

口 鄉歸去斷 中 央

荷葉盅(盃)中等街

朝朝掃屋着(著)人艇

無人攬緣不成人

官人出看歲寒郎

路逢菓(果)子不曾嘗

荷葉盃中雙柏武 **旬上青山柏松杵**

能歸

能海

又能

巳時落日 等 求官愛念打手 到五更又流 得 相 逢

裡

歸 **過** 岸

(葉)

▲黄桑葉落正 一含求

▲滿身塞塞掃捉(塵

領

回般荷葉回般黃

抄手四份眾老大

寬寬坐位 我回 鄉

手拿筶子定陰陽 觸得一枝衝觝佛 隨见隨嫂又隨 個 小

兄

引娘歐唱引雙歸 娘同 模. 座 坐

夢見朝廷打使館 父母本錢千萬 世

▲隨 鈴魚獨釣鉤魚腮 銅打⑦鐵打 娘 心 銁 愿

陀歸 抛 下 家裡慢除

▲[月褱](懷)胎落日斷 肝 腸

花

發

夢 朝朝觸上低前安 見 蓮 塘

運塘花發白逢逢

今被五更得個

手含眼淚不曾停 今夜五更花發早 十分佈施莫嫌殘

手拿窗子引娘吹

今夜五更得個夢

州廷打使手條鎗

隨娘心愿得成雙 龍鱗衣甲使金裝

深潭獨 釣

經

簡例必歩裡頭居

禄字分明

坐酒

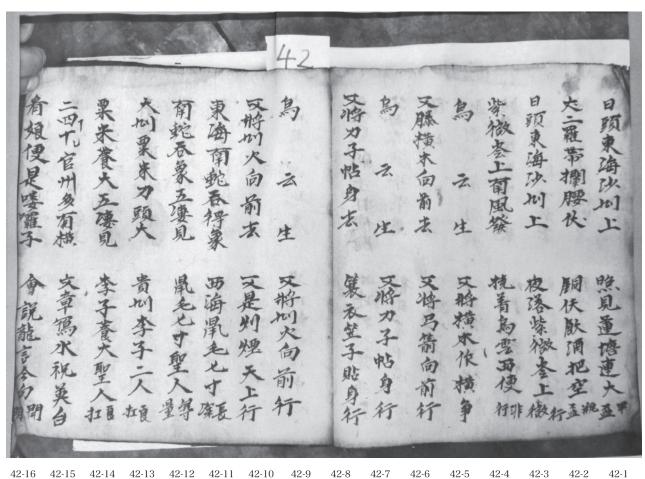
鐏

盤州歌

段

一分魚鱗不

放去



42-13 42-15 42-14 42-16

南

蛇

吞象五(

運

莧

東米養大五變見

▲又將州

火向

前

去

海 南 蛇吞得 象

大州、寒米刀頭 大

 $\overline{+}$ -四官州多有横

看娘便是嘍

囉

子

(陰)

會說龍言會向開 李子養大聖人良 文章寫水祝英台

土 紫微嶺上 日 H 頭 頭 東海 東海 羅帶 南 沙州 沙州 攔 風 腰

上

夜落紫微嶺上行

微

發

饒(著)烏雲(西(使)事

伏

佛飲

酒把空瓶

盃

上

照見蓮憊蓮大平、盃

又勝 鳥 (藤) 雲 横 木 向 生 前 去

又將橫木作橫爭

又毈弓箭向

前 行

烏 雲 生

▲又將 刀子帖

▲又將刀子帖(貼)身行

(貼)身去

文 鄉州 火向前行

簑衣笠子魁身行

鳥

雲

生

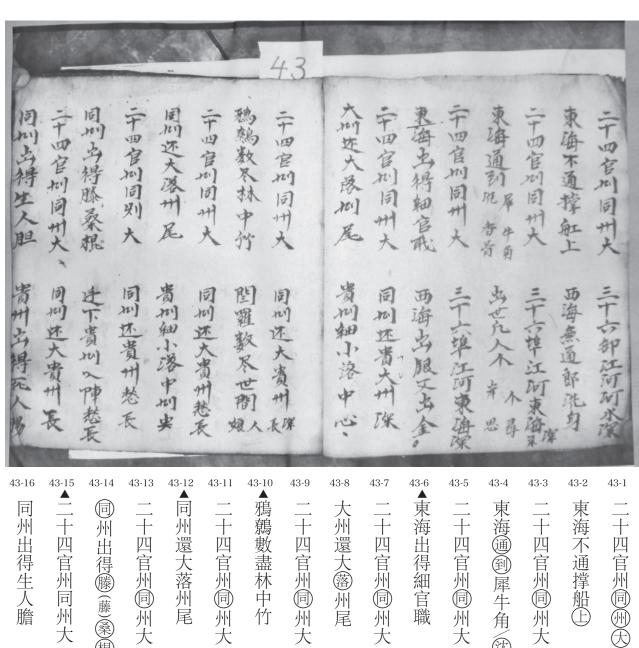
▲又是州煙天上行

西海鼠毛七寸長 深

鼠毛七寸聖人魯

貴州李子二人® (<u>f</u>) 扛

47



同州出得(藤)(藤)(桑)(棍

▲同州還大落州尾

二十四官州甸州大

▲二十四官州同州大 同州出得生人膽

▲東海出得細官職 二十四官州同州大 二十四官州同州大 東海通到犀牛角、沈香圖 二十四官州甸州大 東海不通撑船上

▲西海出銀又出:

三十六埠江河東海深

出世凡人個個尋〈常思

三十六埠缸河東海深へ家

西海無通郎洗身

三十六節(埠)江河河水深

同州還大貴州深

貴州細小醫中心

▲鴉鷯數盡林中竹 二十四官州甸州大 大州還大懲州尾

二十四官州同州大

▲ 閻羅數盡世間人\娘

同州還大貴州深/長

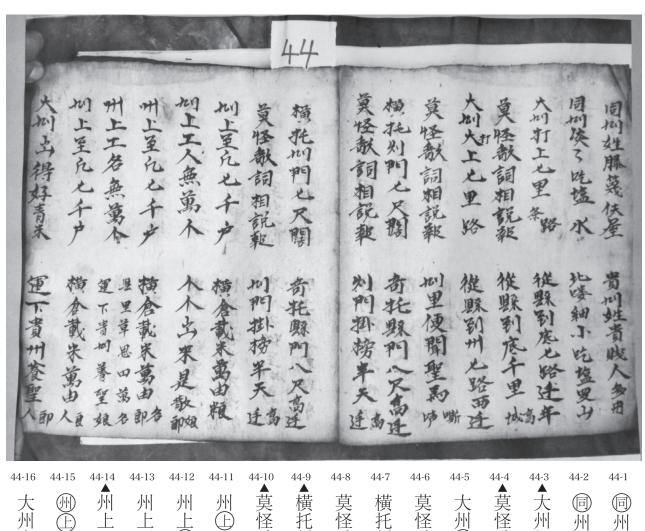
同州還大貴州愈良

▲貴州細小落中州央

廷下貴州入陣愈長

同州還貴州愁長

▲同州還大貴州長 貴州出得死人陽



①至凡七千戶

横

大州 出得好青米

運下貴州養聖郎人

44-1 同 州 姓 滕 (藤))篾(佛

屋

同

州

淡

淡喫

鹽

水

▲莫怪歌 謞 相 說

打

上七里條路

大州(必(打)上七里

路

莫怪歌詞 相 說 報

莫怪 横 托 歌 州 菛 詞 七 相 說 尺 報 闊

▲横托 州 門 七 尺 闊

▲莫怪i 州田 至凡七千 歌 詞 相 說 Á 報

州 上〇〇無萬個 至凡七千 Á

個

個

出

)娘

郎

州 上工名無萬. 個

> 州 横 倉載米萬曲

養縣 横 倉載 *米萬由 一來是戲 $\widehat{\exists}$ **图 廊**

聖裡東草 倉載 (米萬)(田)(良)(人) 思無萬名/運下貴州

州 () 貴賤: 人多回

▲從縣到 ▲從縣到 圚 (11) 嘍 細 底七 **[底千里高]** 小 喫 路 鹽 廷 羅山 年 城

州里便 從縣 到 /州七路画 開璺 馬 嘶 (廷) 整

奇 托縣門八尺高廷

門掛榜半天高 (廷)

州

▲奇托縣門八尺高

門掛 榜半天高 廷

大和相刻海心上 今才相刻入州空門大和相刻海心上 今才相刻不心里 之是相刻月途衛九人出來發無得 天子出來發系 有利里頭至學院 贵州两路至相人以里頭至學院 贵州两路至相人以里頭至學院 贵州两路至相人以里頭至學院 贵州两路至相人以中頭和別里頭至學院 贵州两路至相人以中頭和別里頭至學院 贵州两路至州岛上至得相公相里頭至學院 贵州两路至州岛上至得相公相里頭至學院 贵州两路至州岛上至得相公准 是最小的路里和公里 发展的比较是 发展和担人联行连接入费担格本等 教客爱担桑柘物	45	
大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻入川宮門 一大星相刻月立行 一大星相刻月立行 一大星相刻入川宮門 一大星相刻入野 一大星相刻入川宮門 一大星相刻入川宮門 一大星相刻入川宮門 一大星相刻入川宮門 一大星相刻入川宮門 一大星相刻入野 一大星相刻 一大星 一大星 一大星 一大星 一大星 一大星 一大星 一大星	海親 與 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	日頭相刻天心里 大和里頭至學院 九人出來類至學院 九人出來類至學院 大和里頭至學院 大和里頭至學院 大和里頭至學院
	发展 其 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	房上供条報線 有 房川两路至書 有 贵川两路至書 有 贵川两路至書 有 贵川两路至書 有 贵川两路至書 有 最川两路至書 有 最川两路至書 有 大子为来 續 尽 行 景川两路至相 人 本 行 大子为来 續 尽 行 大子为来 續 尽 行 大子为来 續 尽 行 大子为来 續 尽 行 大子

45-1 ▲日頭相刻天心狸

45-3 大州裡頭至學院

45-4

大州裡頭至學院

室得相公州 建坐

45-7 大州裡頭至學院

室得侧高 相公坐

45-8

45-9 貓兒得風相公宅

老鼠偷喫貓兒飯

不信但看明日晏

老鼠偷喫貓兒飯

猺人愛擔格木弩

1

人擔枷獄裡坐

不信但

看明日晏

大船相刻海心上

貴州兩路至書堂一意

秀才相刻入州堂門

凡人出來讀無得

貴州兩路至州高廷

佛前書卷不離胸〉身

貴州兩路室御公人

天子山家讀盡行一意

腰上佛像絲線陀/青

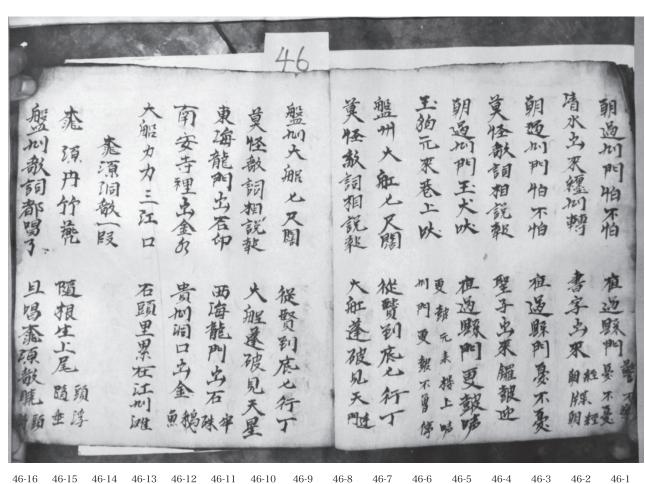
皮鞋上得相公廳

筆頭記得相公名 貓兒寫狀下州倫換

老鼠擔枷入縣階一門

老鼠伽艦入縣行遊 貓兒寫狀下州行喬

公人無事說風高章 1 客愛擔桑柘多/枝 電量相刻月〔、之衣〕(邊)行/



46-2 清 朝 朝 過 水 過 州 出 州 闸 押 來 纏 怕 怕 州 不 不 怕 轉 怕

464 莫怪歌詞相說報

46-5 朝過州門宝安吠

466 玉狗冠來巷上吠

46-7 盤州大船七尺闊

¹⁶⁸ 莫怪歌詞相說報

☆▲盤州大船七尺闊

東海龍門出石印

大船のの三江口南安寺裡出金水

1桃 源 丹 竹 蔸 桃源洞歌一段

盤盤

州

歌

詞

都

唱

T

不憂不變(驚)不警(驚)/憂

書字出來經牒經〉朝牒

夜過縣門優

不憂

聖子出來鑼鼓迎

更

從 賢到底七行 ①

大船蓬鲏見天色/門

▲從賢到底七行丁

★大船蓬破見天星

西

海龍

 門 出

石第

(殊)

貴州洞口出金鵝/魚

石鄭裡恩在江州黨

见人返路問秦原 不知恭原向那邊 不知恭原向那邊 不知恭原向那邊	戶是 一	正是靠原洞理人	见人是路問本原本 一人人找手白云这 不知能源面那是 不知能源面那是 不知能源面那是 不知能源面那是 一个人找手白云这 不知能源面那是 一个人找手白云这 不知能源面那是 一个人,我是一个人,我是一个人,我是一个人,他们就是一个人,他们们的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	47-16 47-15 47-14 47-13 47-12 47-11 47-10 47-9 47-8 47-5 47-4 47-3 47-6 47-5 47-4 47-13 47-12 47-11 47-10 47-9 47-8 47-5 47-4 47-5 47-6 47-5 47-4 47-5 47-4 中,
心心受入亦原洞 不知桃原向那是 47▲心心愛入桃源洞	见人返路問查 本知恭原向那邊 不知恭原向那邊 不知恭原向那邊 不知恭原向那邊	见人返路問本源 加人找手白云逐 不知養源向那邊 不知養源向那邊 不知養源向那邊 不知養源向那邊 不知養源向那邊 不知養源向那邊 不知養源向那邊 不知養源向那邊 不知養源向那邊	不知縣頂向那邊	47.▲心心愛入桃源洞
不知養原在眼前不知養原在眼前	上出了項形相類	13	題琵陣陣入卷村	47-14 愛 喫 細 魚 三 江 口 47-13 ● 愛 喫 桃 子 入 桃 洞
是是本項洞程服 首是是 大家 不知來原在服 首是 我 便是 我 便是 國 國 是 我 便是 國 國 是 是 我 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與	題龍陣陣入卷村 麦吃香春入卷村 47-14 47-13 47	琶琵陣陣入巷村 47-14	三条修划四条篇	47-15▲桃源洞頭七條路
不知來原在服 首 不知來原在服 首 是 整 表 不知來原在服 首 是 就 便 是 國 是 就 便 是 國 是 是 就 便 是 國 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	三条修划四条 是吃香茶又卷 押 是吃香茶又卷 押 47-15 47-14 47-13 47	三条修划四条 春村 47-15 47-14 47-	四条荒穢上日弘	47-16▲三條修入桃源洞

▲不知桃源向那(哪)邊

▲不知桃源向那(哪)邊 ▲見人過路問

桃

▲仙人抄手白雲(之衣)(邊)

▲不知桃源向那(哪)邊

▲不知桃源向那(哪)邊

▲入到桃源{不準/重百邊}

▲不知桃源在 眼 前

▲可惜手中無本錢 /)路無通

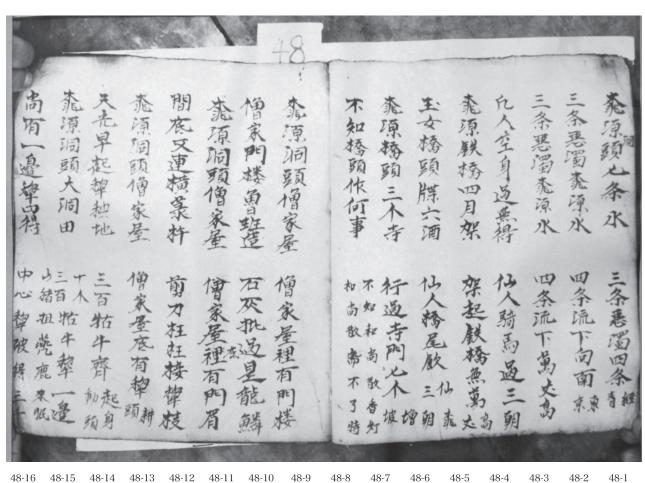
★大家入洞看花開 倫貫是錢

▲腳踏桃枝紺紺心/良

▲正是桃源洞裡人\娘

▲琵琶陣陣入巷源〉 ▲愛喫香茶入巷門/村 村

▲四條荒穢上呂山/堂 ▲三條修划四條歸 **憲**



48-13 48-12 48-11 48-10 48-8 48-7 48-6 48-5 48-4 48-9 ▲間 僧僧 ▲凡人空身過 桃 桃 桃 桃 不 玉 女橋 底 源 家 源 知 源 源 門 鐵 橋 洞 洞 橋 樓 頭 頭 頭 頭 橋 頭 僧 魯 牒 僧 作 四 家 家 個 月 無 班 何 六 得 屋 事 酒 架

寺

▲天光早 桃 桃 源 源 又連横寒 洞 洞 起 頭 頭 僧 大 犁 洞 秧 家 杵 \mathbb{H} 地 屋 屋 造

▲僧家屋底有犁

耕

頭

剪 僧家屋 刀枉枉接犁枝 底 過 有門 眉

石灰批

是

龍

鱗

僧家日

屋

裡有

菛

樓

≜三百牯牛 中 「豬擔克· 十個/三 心犁破得三千 **炉三百** 齊 ※ 括 起身 動 犁 頭 邊

▲尚

有

邊

型

無

得

四 仙 几 條流 人騎 條 流 馬 下萬 過 向 南 |大高 朝 東 京

一條惡濁!

桃

源

水

條

惡

濁

桃

源

水

桃

源

洞

頭

£

條

水

|條惡濁|

四

條經

青

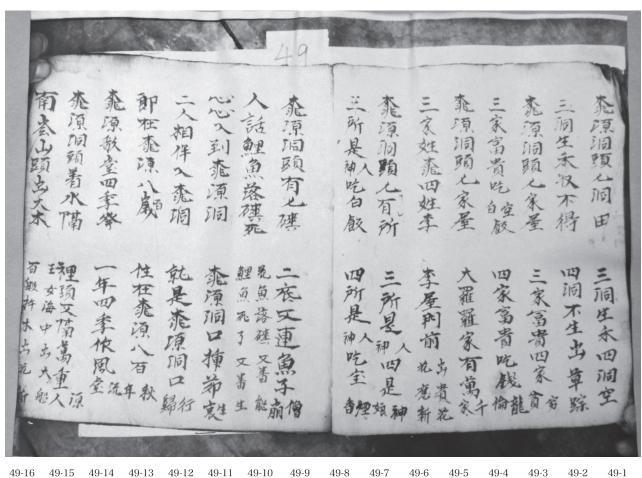
清

仙 架起鐵 人橋尾 橋 無萬 飲 仙 桃 高 丈 朝

不不 看行過 寺 門七 尚敬 香燈 個 增 和 坡 尚 散 齋

了知 時和

53



49-1▲桃源洞頭七洞田

92▲三洞生禾收不得

493▲桃源洞頭七家屋

★三家富貴喫空/白飯

蟾▲桃源洞頭七家屋

≜三家姓桃四家李

49-7▲桃源洞頭有七所

98▲三所是{人/神}喫白飯

49-9▲桃源洞頭有七磢(or磉)

49-11▲心心入到桃源洞

▲人話鯉

魚落磢(or磉)

49.▲二人相伴入桃洞

▲郎在桃源八百歲

49-14▲桃源歌堂四季發

9-16▲南嶺山中出大休

▲三洞生禾四洞

▲四洞不生出

蹤

▲三家富貴四家窮)

/貧

▲大羅羅家有萬千/家▲四家富貴喫錢龍/倫

▲李屋門前出貴花/花應新

▲三所是{人/神}四是神/娘

▲四所是{人/神}喫寶煙/香

▲二底又連魚子僧/崩 本魚落磢(or磉)又番能/鯉魚

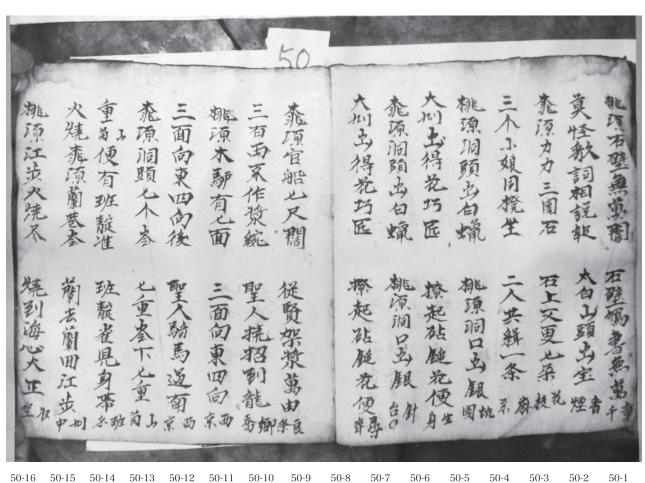
▲就是桃源洞口行〉歸

桃源洞口插

生/哀

▲一年四季作風流/堂

▲王女海中出大船/百般杵木出花新



▲火燒 桃桃 源 江 桃 .步 源 火燒 蘭 巷 嶺

燒到海

心火

正

收

空

50-14 准重 雀山 園 }更(or隻)有班 靛

蘭 班 去蘭 靛雀兒身帶 口 江 步 州 班 天 中

50-4 50-3 50-2 ▲ 莫怪 杫桃 個 源 力力三 小 歌 娘 詞 同 相 專 櫈 說 坐 石 報

▲二人共緝

條麻

系

総総

▲石上又更七朶花

枝

▲太白山

頭

出

寶

香

煙

桃桃

源

石

壁

魚萬

闊

▲石壁寫書無萬章/千

50-6 50-5 ★大州 ▲桃 源 出 洞 頭 花 出 巧 白 匠 蠟

50-7 桃 源 洞 頭 H 白 蠟

桃

源

洞

 \Box

出

銀

針

撩

起

砧

鎚

花

更(or使)尋

齊

撩起砧

鎚

花

更(or使)生

身

桃

源

洞

 \Box

出

銀

坑

團

50-9 50-8 ★大州 桃 源官船七 出 得花 尺 巧 闊 匠

50-10 <u>_</u> 百 兩絲 作 漿 綩

聖人撓招

到

龍

鄉

喬

一從賢架漿萬

由

田

良

條

50-11 <u></u> 杫桃 面 源 向 木 東 驢 有 应 向 七 後 面

桃 源 洞 頭 £ 個 嶺

> 七重嶺下七 重 Ш 園

●聖人騎

馬過

南

西

京

面

向

東四

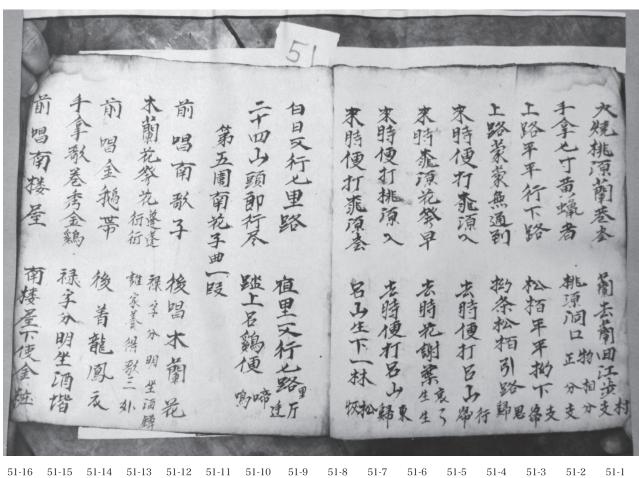
向

西

京

(錢

55



51.▲火燒桃源蘭巷嶺

▲蘭去蘭回江步村/支

51-3▲上路平平行下路

51-6 ▲來時桃源花發早

源

▲來時更(or使)打桃源嶺

51-8

51-9▲白日又行七里路

第五圍南花子曲

▲前

唱

南

歌

子

▲木蘭花開 金 花蓬蓬 行行

51-15 51-14 ▲前 ▲手拿歌 唱 卷秀金 鵝 鷄 帶 雞

51-2 ▲手拿七寸黃蠟者

51.4▲上路蒙蒙無通

51.5▲來時更(or 隻)打桃 源入

▲去時更(or隻)打呂山行/歸

▲拗條松柏引路思/歸

▲松柏年年拗下枝/歸

桃

源洞

口物相分/正分支

51.7▲來時更(or 痩)打桃! λ

▲去時更(or使)打呂山東

▲去時花謝葉哀哀/生生

<u>≜</u> + 四山 頭郎 行盡

▲踏上呂鷄(雞)便啼

鳴

▲夜裡又行七路(里)廳/廷

▲呂山生下一林松/飯

段

▲後 唱 木 蘭 花

歌三娘歌三娘四鐘 /誰家養得

衍

▲禄字分明坐酒湝 ▲後着(著)龍鳳衣

▲南樓屋下便金粧

▲前

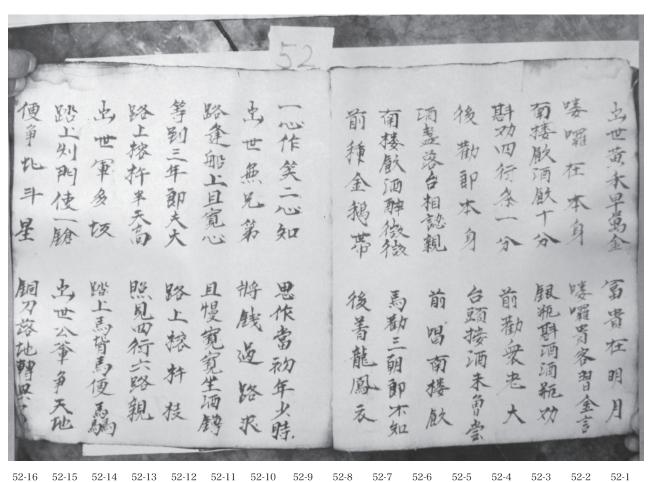
唱

南

樓

屋

56



便 踏 爭 州 押 北 使 斗 星 鎗

銅

刀落地

轉

興

興

▲路 等 出 到 逢 心 世 船 伌 笑 年 上 無 且 郎 心 兄 夫大 寬 心 弟 知

出 世 軍 多 坂 路

榕

杵

半

夫

高

照見四部

[衍六路

親

路路

上

榕

杵

枝

■且慢寬

寛坐

酒

鐏

出 踏上馬背馬 世 公爺 爭 更(or 使) 天 地

52-5 52-4 52-3 52-2 ▲南 ▲後 人供 嘍 樓 勸 勸 囉 飲 四 酒 郎 衍 在 飲 條 本 本 分 分 身 身

銀

瓶斟

酒

酒

瓶

勸

前

勸

眾

老

大

嘍

囉

貴

〈客習

金

台

頭

接

酒

未

曾

52-7 52-6 南 酒 樓 盞 飲 落 酒 台 醉 相 微 認 微 親

前 插 金 鵝 帶

思作當 初年 ル 時

將 錢 過 路 求

後着([(著))龍1 鳳 衣

前 馬 勸 唱 朝 南 郎 樓 不 知 飲

▲富 貴 在 明 月

出出

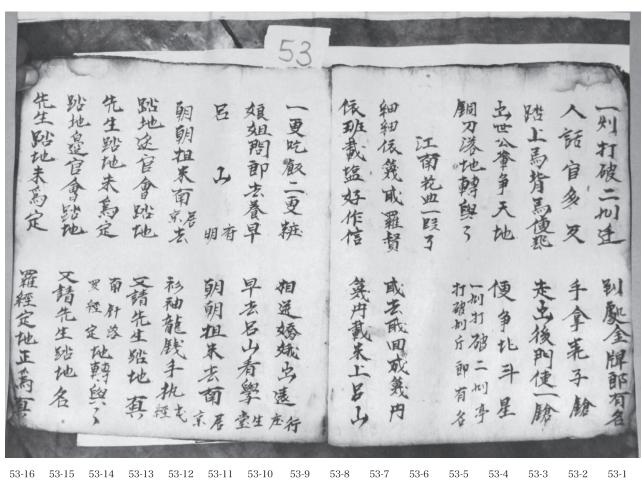
世

黄

禾

早萬

金



53-1 **A** 州打破一 州 廷

▲到處金牌郎有名

▲出世公爾爭天地

▲銅刀落地 轉 顚 쥁

江 南花曲 段了

53-7 細細 細 依篾職 (織

53-8 依依 班 載 鹽 一好作信

★娘 姐問 郎去養早

山 府 明

▲踏地邊官會踏

地

53-15 ▲踏 地邊官 [會踏: 地

▲先生踏地未為定

人 話 官 多 反

手

羌 子

鎗

▲踏上馬背馬更(or使)飛

▲走出後門使一

鎗

▲更(or使)爭北斗星

_ 更 喫 飯二更粧

▲朝朝擔米南{居/京}去

▲先生踏地未為定

圓職 (織)去職(織)回職(織)篾円

篾円(圓)載米上呂山

相逬嬌娥出遠([辶表])行/庄

▲早去呂山看學生/堂

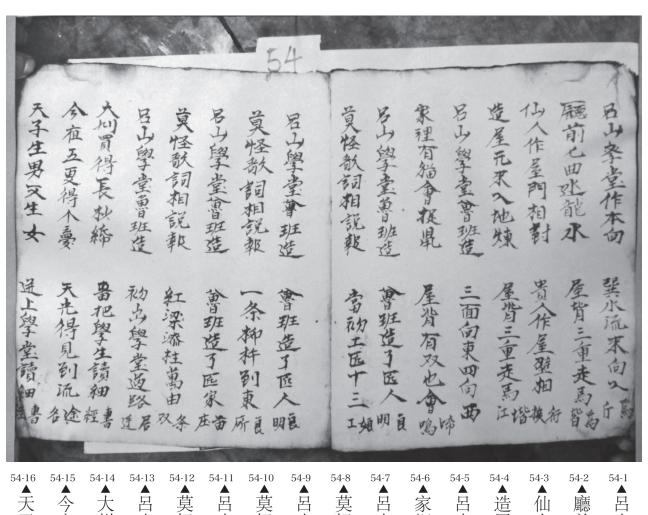
▲朝朝擔米去南居 一京

▲又請先生踏 地真 ▲衫袖龍錢手執書

〉經

▲{南針落/羅經定}地 轉 興

▲羅經定地正 ▲又請先生踏 一為真 地名



▲天子生男又生女 ▲今夜五 更得個夢

▲迸上學堂讀細書

經

▲ 天 光 得 見 到 流

途

名

▲留把學生讀細

書

經

▲大州買得長杪紙

山學堂魯

班

造

54-3 54-10 54-9 54-8 54-6 54-5 54-4 54-7 . ▲ 呂山! 仙 ▲ 呂· ▲家裡有貓會捉 ▲呂山學堂魯 ▲造屋元來入地 ▲莫怪歌 ▲莫怪歌詞 Ш 人作屋門 1學堂魯 學堂魯 詞 相 相 相 班 說 班 說 班 造 煉 報 造 報 造 鼠 對

呂 ▲莫怪歌詞 Ш 學堂魯班 相 說 造 報

▲紅樑添柱萬由 ▲魯班造了匠家苗(描)/庄 初出學堂過路居 田 廷

(條 雙 ▲巽水流來向入為 廳

▲呂山學堂作本向

前

七

曲

®

)龍

▲屋背三重走馬堦) ▲貴人作屋壁相 屋背三 重走馬為 衍 江 皆 挨

≜三面

向 東四

向

西

▲魯班造了匠

人良

明

條柳杵到東良

廳

當初工

匠十三娘/工

魯班造了

匠

人良

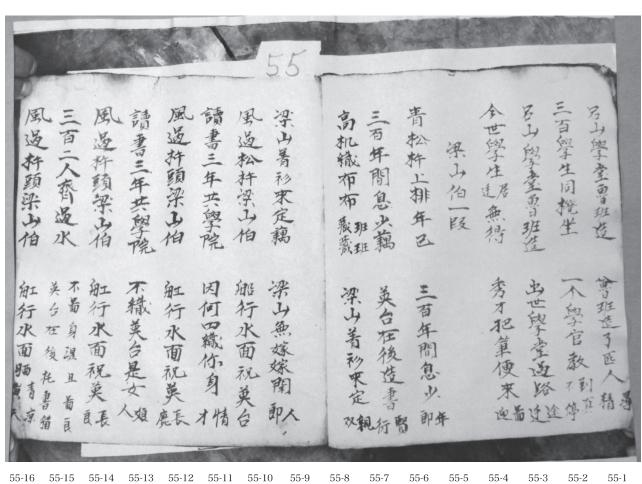
明

屋背有雙也

會

啼

鳴



55-1▲呂山學堂魯班造

▲魯班造了匠人優

精

▲三百學生同

櫈

個學官教到真/不停

55-3▲呂山學堂魯班造

55-4 今世學生{居/廷}無得

▲秀才把筆更(or使)來圖)

迎

▲出世學堂過路途/廷

55-5 梁山伯 段

青松杵上郷年己(紀)

55-7▲三百年間息少藕 (偶)

梁山着(著)衫來定藕(偶 高機織布布斑斑 藏 藏

風過松杵梁山伯

55-11 風過杵頭梁山伯 讀書三年共學院

55-13 ▲讀書三年共學院

風過杵頭梁山:

伯

船行水面祝英長/良

三面二人齊過 水

▲風過杵頭梁山:

伯

▲三百年間息少年/郎

英台在後造書質

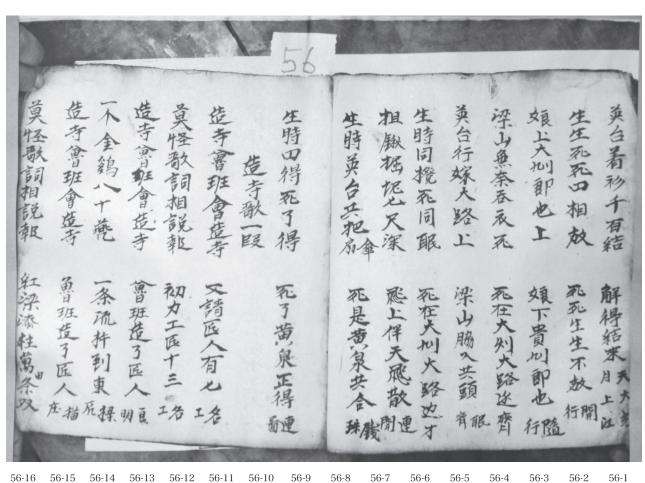
梁山
(著)
衫來定親 雙

梁山無嫁嫁閑人\郎

因何無織(知)你身情\分 船行水面祝英台

▲不織(知)英台是女娘/人 船行水面祝英長/塵

船行水面晒青涼 後代書館 良/英)合在 一黄天



56-15 56-14

56-13 56-12

造寺魯班

會造寺

魯班造了匠

人良

明

56-11

莫怪歌詞

相

說

報

造寺

歌

段

56-9

生時無得死了得

造寺魯班 一會造寺

個 金鷄(雞)八十蔸

莫怪 造寺魯班 歌詞 一會造寺 相 說 報

紅樑添柱萬

由

田 條

雙

娘上 英台行嫁天路田 愛山無奈吞衣死 生生死死 天州 郎 無相

也

上

娘下貴州郎

也隨

行

放

死死生生不放開

行

擔鍬龜坭七尺深 生時同櫈死同 眠

死在大州大路邊分

梁山鰯入共頭眠

齊

死在大州大路邊齊

生時寒台共把傘 扇

死是黃泉共命鐵

飛上伴天飛上連

儞

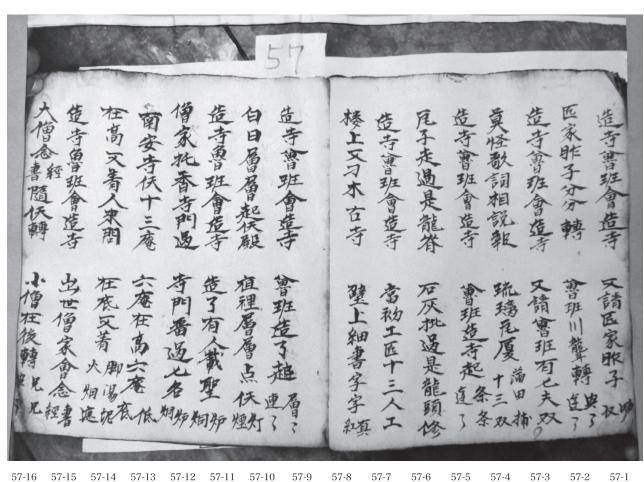
(珠)

死⑦黃泉延得運

初力工匠十三名/工 又請匠人有七名/工

魯班造了 條流杵到 匠 東 描 樑 庄 廳 解得為威天大光/月上江

英台着(著)衫千百結



造寺魯班會造寺 莫怪歌詞 造寺魯班會造寺 瓦子走過是龍脊 匠家昨(鑿)子分分轉 相說報

造寺魯班會造寺 樓上又刁(雕)木石寺

白日層層起佛殿

造寺魯班·

會造寺

造寺魯班會造寺 南安寺佛十三 僧家托香寺門過 庵

造寺魯班會造寺 在高又看人來問

大僧念{經

/書}隨佛轉

魯班 又請魯班有七夫雙 又請匠家昨(鑿)子聲\收 川聾轉興興/遊 游

造寺魯班會造寺

當初工匠十三人工 石灰批過是龍 頭修

魯班造寺起條條〉遊遊

琉璃瓦厦滿田捕/十三

雙

壁上細書字字真/紅

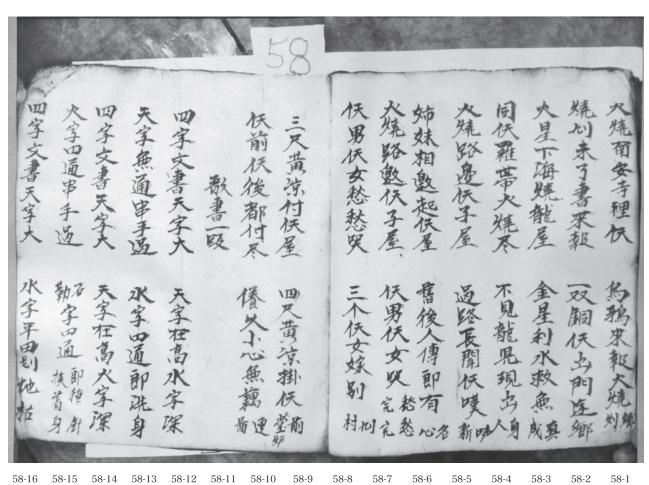
魯班造了趙 夜裡層層點佛 層層 燈 連 煙 連

寺門留過七名爐 造了有人載聖爐 烔 烔

六庵在高六庵低 底 /火畑

遮在底又着(著)腳湯坭 小僧在後轉兄兄〉興興 世 |僧家會念書| 經

出



58-15

58-14

過

四字文書天字大 天字無通 串手

四字文書天字大

四字文書天字大 火字無通 串 手 過

姉 火燒路邊佛子 同 火星下海燒龍 妹 (銅)佛羅帶火燒: 相邀 起佛

屋

佛 火燒路邀(邊)佛 男佛女愁愁哭 学 屋

一尺黄涼付佛 屋

佛 前 佛 後 盡

歌 都 書 付 段

> 養以 心 通無藕((偶) 連

水字無通郎洗 天字在高水字深 身

天字在高火字深 \勅(勒)}字無通 [(著)身 郎 插

水字平田划地

枯

烏鴉來報火燒 不見龍兒現出 金星利水救無真 銅 佛 出 門 19人 遊 鄉 鄉 州 成

燒州

來了

書

來

報

屋

火燒南安寺

袓

佛

過路 長 聞 佛嘆 聲 新

舊後人傳郎有名 Ĺ

屋

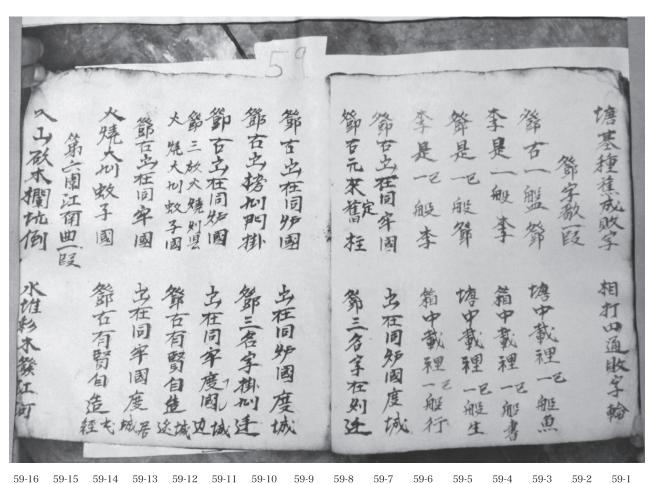
佛男佛 女哭愁愁〉 シ完完

四尺黃涼掛 個佛女嫁別 佛 前 州 爐 村

圖

相

打無通敗字輪



59-7 59-6 59-5 59-4 59-3 59-8 59-2 59-1 李 鄧 鄧古出在同 鄧是{已\| }般鄧 塘基種蕉成敗字 是 古 字 歌 般 盤 牢 段 李 國 鄧

塘中

-載裡[已/一]般生

箱中載裡{已/一}般書

塘中載裡{已/一}般魚

箱中載裡{已/一}般行

鄧古出 李是{已/一}般李 鄧古出在 鄧古元來{定/舊}柱 榜州 同 門 爐 掛 或

鄧三名字在州廷

出

在同爐國度城

鄧古出 丁國 火燒州縣/ 在 同爐 國 /火燒大州 出 鄧三名字掛州 在同牢國度城

邊

끢 鄧古有賢自造城 在 同 牢 -國度居 邊 城

蚁鄧 子三

鄧古出在

同

牢

或

火燒大州蚁子

國

鄧古有賢自造

經

入山 砍木欄坑 第六圍 江 倒 南 曲 段

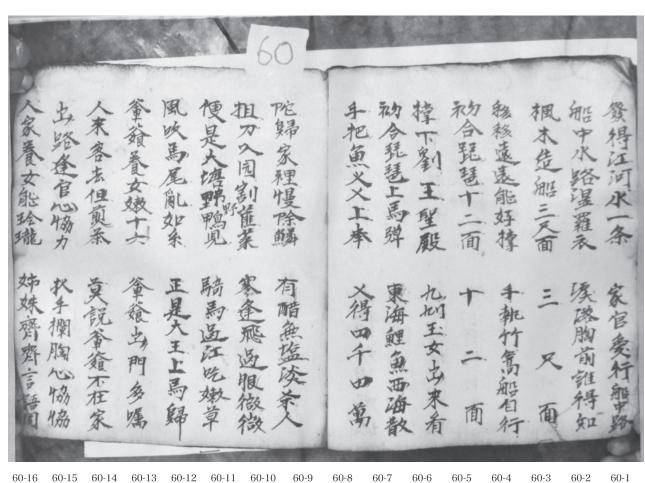
水堆彩水發江 河

64

出

在同爐國度城

廷



翁

出 路 逢官 心 協 力

家養女能段

瓏

便 是 大塘 野 鴨兒

風 吹 娘 馬 養女嫩十 尾 亂 如 糸 六 (絲

來客去但 |煎茶

扠手 姉 妹 欄 齊 「齊言語! 欄 胸 心 同 協

協

撑 初合琵琶 下 劉 王 聖

殿

初

合琵琶十二

面

移

移遠

遠

能

好

撑

手

執竹篙

船

自

行

船

中

水

路

濕

羅

衣

淚

落

胸

前

誰

得

知

楓

木

造

船

尺

面

發得

江

泂

水

條

手 把 **)**魚叉図上 <u>上</u> 馬 |舉(岸) 彈

陀 歸 家 《裡慢除 》 鱗

擔 刀 園 割 菜

寒 逢 飛 過 眼 微 微

騎 正 是大王上 馬 過 江 喫 馬 嫩 歸 草

莫說爺 娘 不 在 家 爺娘

出

門多

囇

65

家官愛行 船 中 路

三 尺

面

+ 面

九 州 玉 女出 來 看

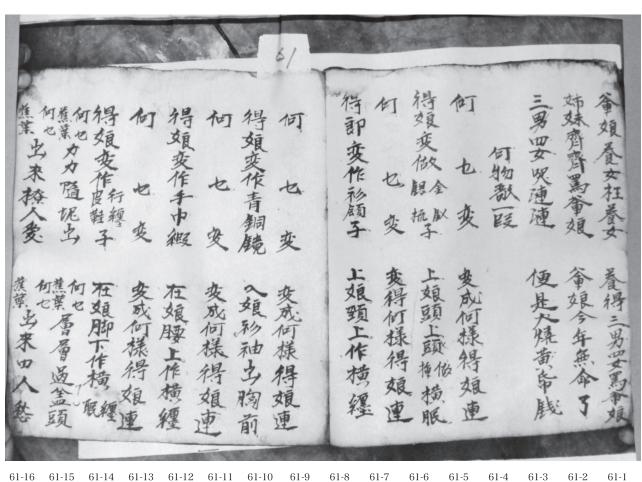
東 海 鯉 魚 西 海 散

得 無手 無 萬

醋 無 鹽 淡殺

有

(煞)人



术 姉 妹 娘養女枉養女 齊 齊罵(爾 娘

養得三

一男四女罵爺

娘

簓

)娘今年.

無命

Ì

男四女哭漣 漣

便是火燒黃紙

何 物 歌 段

何

得

娘

變

做[金釵]

何

物

變

變得何樣得

娘

連

物

變

變成何樣得

娘

連

銀 梳}子

上娘 頭 上版 插

横

眠

上娘脛· 上 作 横

得

郎

變

做

衫領

子

何

(物)

變

變成何樣得 娘 連

娘衫 袖 出 胸 前

得娘變作

青

銅

鏡

變成何樣得 娘 連

娘腰. 上作 横 纏

在

得

娘變作手

巾

緞

何

(物)

變

何

物

變

變成何樣得 娘 連

娘腳 作 横 纏 眠

在

何物 /蕉葉}層 層 渦 頭 蓋

何物 娘變作{行纏 《蕉葉】力力隨 /皮鞋}子 坭 出

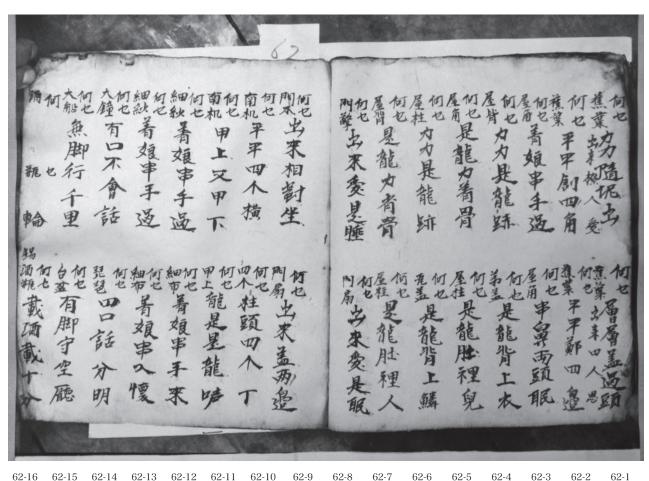
何物\蕉葉}出來撩 人愛

何物/蕉葉}出

人

愁

66



62-12 62-14 62-13 62-11 62-10 62-9 骨 過 過 過 何 何物 何 何 何 何 何 何 何 何 何 何 何 何 物 ·物 物 ·物 物 物 物 物 物 物 物 物 物 押 押 酒 細 細 屋 屋 屋 南 南 屋 屋 背 電背 船 擎 鐘 紗 紗 機 機 木 角 角 瓶 柱 輪 無 着 着 是 是 力力 着 有 甲 平 出 出 力 腳 平 龍 龍 來 來 力 著 \square (著 著 是 行 又 四 相 愛 力 是 力 不)娘 娘 娘 甲 脊骨 着 是 龍 千 會 個 對 龍 串 串 串 里 下 横 坐 睡 (著 跡 跡 丰 手 丰

何

物

甲

上

龍

是

龍

罄

何

物

兀

個

柱

頭

四

個

Ţ

何

物

押

厨

出

來

蓋

网

邊

撩何

人物

愛力

力

隨

坭

出

蕉

葉

出

來

出來

無物

人蕉

思葉

層

層

调

頭

蓋

何

物

雈

葉}

平

莝

創

兀

角

何

1

蕉

葉

平

平

鄭

兀

. 邊

懷 何物 何物 何 何 物 物 物 台 錫 琵 細 細 酒 琶 布 盆 布 瓶 有 着 着 無 載 腳 \square 著 (著 酒 守 話 娘 娘 載 空 分 串 串 廳 明 丰 分

何物

屋

柱

是

龍

肚

裡

人

何物

押

厨

來

愛

是

眠

何物

瓦

蓋

是

龍

背

F.

鱗

何物

屋

柱

是

龍

肚

裡

兒

何物

/茅蓋

}是

龍

背

上

衣

何

物

屋

角

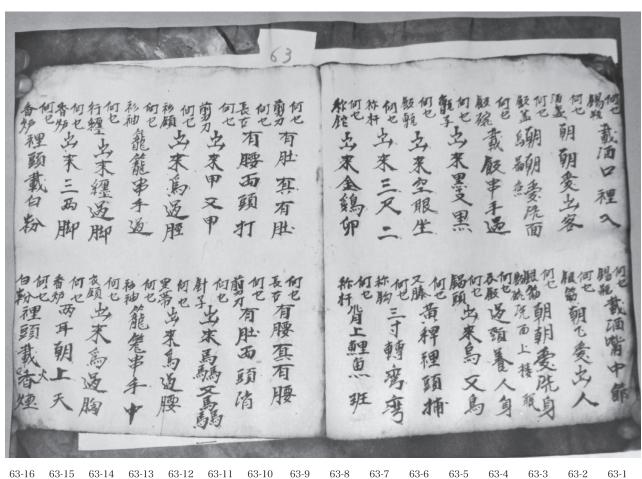
串

鼻

兩

頭

眠



63-15 63-14 63-13 63-12 63-16 何

打何

何 **物** 物 剪 長古(鼓)}有腰 刀 有 肚 真

有

肚

兩

頭

何物 何物 /衫領}出· 剪 力 出 來為 文甲 過 脛

何 何 物 1 衫 行 纏 袖 籠 出 來 籠 纏 串 過 手 腳 過

何物 香 爐 出 來 兩 腳

物

香

爐

裡

頭

載

白

粉

何 何 ·物 物 錫 酒 盞 瓶 朝 載 朝 酒 愛 \square 出 裡 客 入

無何 何物 洗物 面朝 飯 朝 碗 愛 載 飯 飯 蓋 串 鳥 手 啚 過

飯碗洗

面銀 上筋

| 樓駅

朝

愛洗

身

洗

何物

吞

飯

}過

頸

養

人

身

何

物

銀

筋

朝

朝

愛

出

何

物

瓶

載

酒

嘴

中

節

何 1 甑 子 出 又黑

何物

鍋

頭

出

|| || || || ||

烏

何 **物** 飯 甑 出 來 空 眼 坐

捕何

1

/又滕(

(藤)}黃稈裡

頭

何物

称

鉤]三

寸

轉

灣

灣

何物 何 物 称 称 桿 鉈 出 出 來 來 金鷄 尺二 (雞

卵刀

腰石 何 何物 1 (長古(鼓)}有腰 (称桿] 背背 Ě 鯉 魚

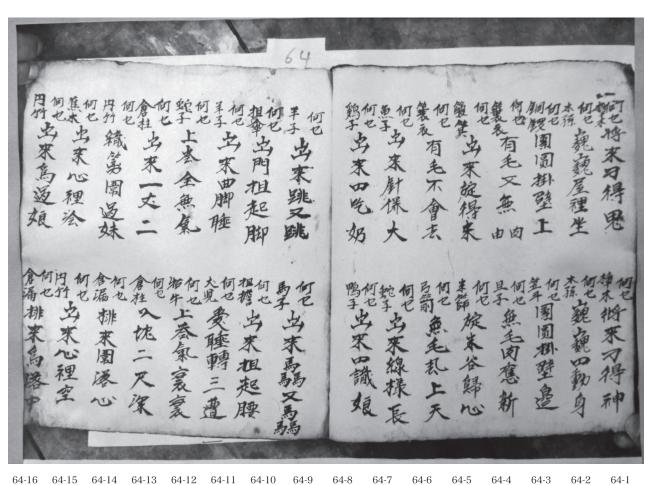
真 班

何物 何物 針 剪 分)有 子 出 來 肚 驫 兩 又 頭 馬 消

何物 何物 衫 (羅帶}出 袖 籠 來為 籠 串 手 调 中 腰

何物 /衣領}: 出 來為 调 胸

何物 何物 白 香 粉 爐 裡 兩 頭 耳 載 朝 火 上 芜 煙



64-15 64-14 64-13 64-12 64-11 64-10 64-8 64-9 64-7 64-6 64-5 64-4 64-3 64-2 64-1 奶 由 何物 何物 何物 何物 何物 何 何物 何 何 何 何 何 何 何 何 何 物 1 **物** 物 1 1 物 **物** 物 物 (丹竹] | 丹竹] (羊子) /羊子}: (蕉木] 倉 (蛇子}上嶺全無氣 鷄 擔 魚 (簑衣)有毛 簸 簑 木 樟 銅 子 木}將 柱 (雞) 箕 衣 鑼 傘 孫 · 出 **】**出)子}出 出 織 出 出 出 出 有 巍 出 專 門擔 毛又 來 來 來 來 來 來碇 圓 巍 籬 不會 跳 針 心 韋 掛 屋 刁 來 金無® 丈 裡冷 又跳 過 得 起 壁 裡 雕 過 腳 無 去 王 腳 妹 大 坐 娘 來 睡 喫 得 神何 尺深物 何物 何物 [何物] 何物 何 物 物 /米篩] 馬 /蛇子}: /弓箭] 一笠斗 /丹竹] /擔擔 倉 倉 /犬兒}愛 鴨 (旦子}無毛悤 木 倉 (牯牛}上嶺 樟 孫 :木}將: 漏 漏 柱}入坭(or沈)一 子 子 }無 (破) 排 專 巍 出 棑 出 出 出 出 圓 ;來烏落-睡 毛 米谷 巍 來 來 來 來 來 來 排 掛 氣衰 無 轉 擔 驫 線 飛 1,7 無 刁 來 壁 動 (雕 樣 識 歸 應 裡 起 又 上天 韋

娘

長

邊

新

心

身

得

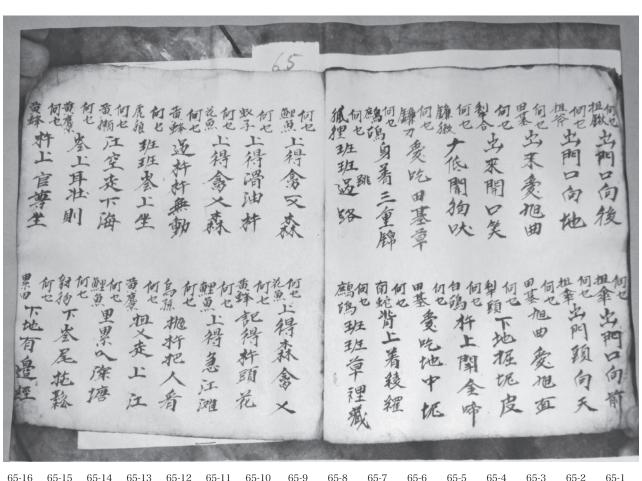
腰

遭

衰

空

中



65-14 65-13 65-12 65-11 65-10 65-7 65-6 65-15 65-9 65-8 65-5 65-4 65-3 65-2 65-1 錦江 何物 何物 何物 何物 何 何 何 何 何 何 何 何 何 何 何 何 物 物 物 物 **物 物 物** ·物 物 物 物 物 |犁合 花 畫 畫 畫 鐮 黃 虎 蟻 鐮 鯉 狐 鶶 田 蜂 蜂 斧 麖 鴣 **®** 獺 魚 子 魚 狸 刀 基 鍬 狼 }嶺 身着 杵 過 愛 左 出 班 出 江 班 出 上官 空 杵 得 得 得 喫 來 門 門 上 班 班 低 來 禽叉 滑 禽叉 開 耳 走 嶺 杵 跳 (著)二 \mathbb{H} 聞 愛 \square 尊 壯 基草 無 旭 下 上 過 向 向 油 狗 \Box 坐 勤 笑 坐 海 路 吠 川 杵 曲 後 地 重 羅何 人看物 何物 何物 何物 何物 何物 何物 何物 何物 何 何 物 物 **物**

何物 何物 何物 何物 黄 累 豺 烏 鯉 麖 狗 孫 田 魚 〒下 ③擔図走-(猢猻)} 下 裡 累 地 嶺 有 抛 尾 深 邊 拖 上 袸 經 鬆 塘 江 把

花

魚

得

森

禽叉

鷓

鴣

班

班

草

裡

藏

南

蛇

背背

上

着

| 著

 \mathbb{H}

基

愛

喫

地

中

坭

黄

蜂

記

得

杵

頭

花

鯉

魚

得急

江

灘

É

[鴰]

杵

+

閗

金

啼

犁

頭下

地

掘

坭

皮

田

基

加

曲

愛

旭

直

傘

月月

頭

向

天

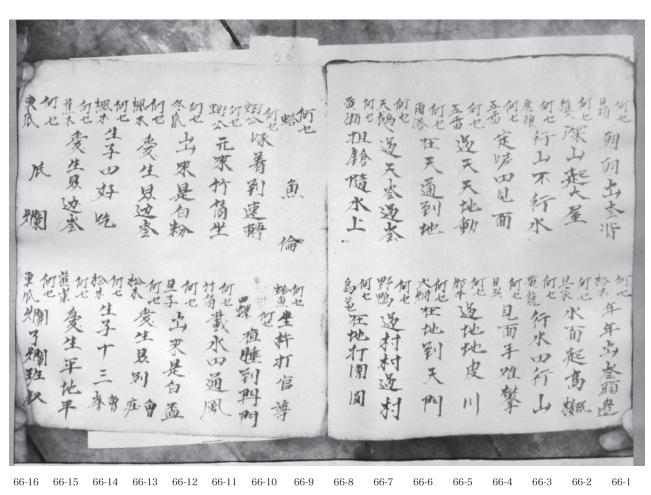
傘

門

 \Box

向

前



轉行 何物 何物 何物 何物 何物 何物 何物 何物 何物 何 何 何 物 **物** 1 物 五 冬瓜}出 蝦 /楓木}愛生傷 黄 天 楓 蝦 给 五 雨 鵝 公 公 獺 木}生子 落 雷 雷 魚 []定聲[擔 過 在 過 元 啄 倫 來是 天天 着 天嶺 天 鎗

東 蕉木}愛生優 瓜 瓜 無)邊嶺 好 喫

何物

(II)

)菜}愛:

生

苸

地

平

松木}生子十三

曾

曾

何物

東

瓜

爛

爛

班

釵)

邊嶺

來竹筒 無見 (著) 隨 通 不 白 行 地 水 過 到 到 粉 上 . 嶺 坐 地 動 水 面 谏 何物 /牯牛} 黃 (竹筒) 蛤 烏 旦 /火煙}: 野 日 松木}愛生例 田 字}出 鴨 龍 螺 龜 頭 魚 **]**載 過 夜 坐 在 過 在 見 行 來是白 杵 水 村 水 地 地 地 面 腄 無 無 到 打 打 村 到 地 手 閂 難 涌 官 過 天 皮 行 專 門 尊 門 ĴΠ 鐢 圓 盃 風 村

何

物

虎

狼

子行

Ш

何

物

 \exists

頭

朝

朝

出

嶺

1

木)年

年

出

嶺

頭

何

物

猺

深

Ш

起

大屋

樓何邊何

物

日

家

沙水

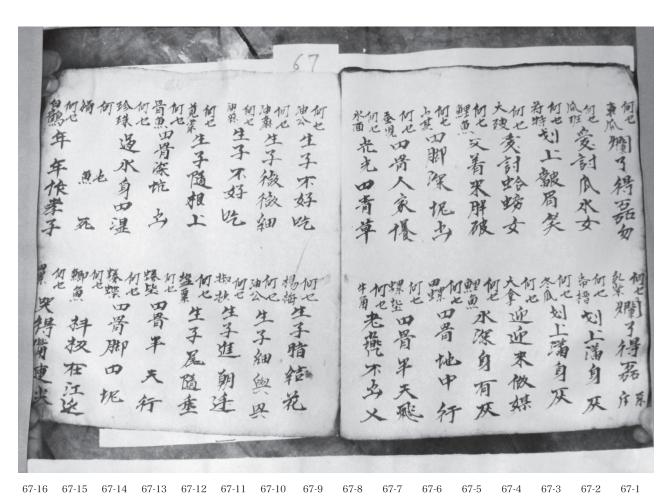
面

起

高

眠

Ш



何 物 白 [鶴]年年

-作孝子

何物 **(P)** 魚 死

何物

骨

魚

無骨

深坑

何物

(莧菜)生子

隨

根

上

何物

鉩

珠]

過

水

身

無

何物

何物

油

麻

生子不

好

喫

何物

(椒抄)生子

進

朝

廷

何

物

油

麻

生子

微

微

細

破刀 何物 何 何物 何 何 何 **物 物** 物 **物** 東 **〈苻特}∵** 鯉 大嫂}愛討蛤螃女 瓜 Ш 魚 其 瓜 班 了愛討! }図着(著)來胖 爛 划 無 腳 _[皺 得 深 瓜 眉笑 水女 磊勿 坭

何物

\冬瓜}划上

滿

身

灰

何物

紙

槽

划

滿

身

灰

何物

/大拿}迎

迎

來做

媒

何物

鯉

魚}水深身有

灰

田

螺

無骨

地

中

行

半天

飛

(絲)/斥

亂

絲

爛了

得

磊

系

何物 (蠶兒) 無骨 人 家 出 何物

光 無青草 何物 何物 /螺坒} 4 無骨

角}老蔸 出 (叉)

何物 何物 楊 油 公 梅] 生 生 子 ·暗結花 細 圃 興

何物

油

公}生子不

好

喫

何物

水

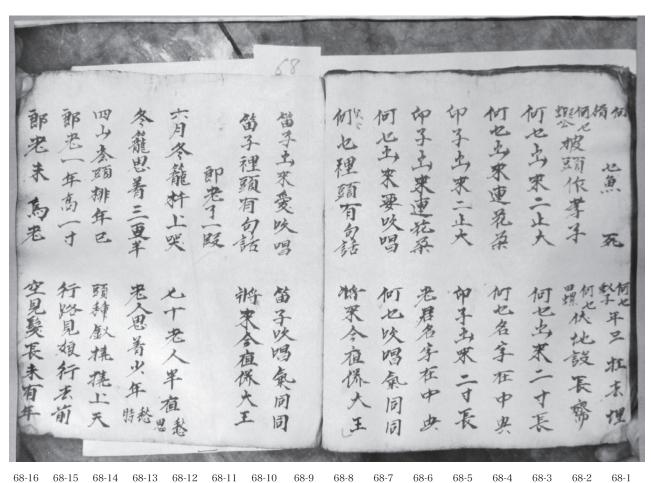
面

光

何物 何物 魕 、鹽粟}生子 坒}無骨半天行 봁 隨 垂

魕 蝶}無骨 腳 無 坭

何物 何物 (脚) 田 魚 螺 }哭得嘴 **】**科 板 在 連 江 (尖 邊



叩子 何物 物 子 出來二止·

大

出來連(蓮)花

朶

何物 出 來要吹 唱

笛 何物

笛 子 裡頭有句 話

郎 老了 段

六月冬籠杵上哭

冬籠思着(著)三更半

七十老人半夜愁 思

老人思着(著)少年愁)

詩

頭插釵戀戀上天 行路見娘行去前

郎

老

來

為

老

空見髮長未有年

郎

老

年

高

寸

Ш

嶺

頭

排(排)年已(紀)

73

何物/蟻子}年三扛去埋

出來二止大

何

物

\蝦公}披頭作孝子

何物

(田螺)伏地設長

何

(骨)物魚死

出來連(蓮)花朶

何物吹唱氣同

同

老君名字在中

央

卬子出來二寸長

何物名字在中央

何昒出來二寸長

裡 頭有句 話

子 出 來愛吹 唱

將

笛

子吹唱

氣

同

同

將

來

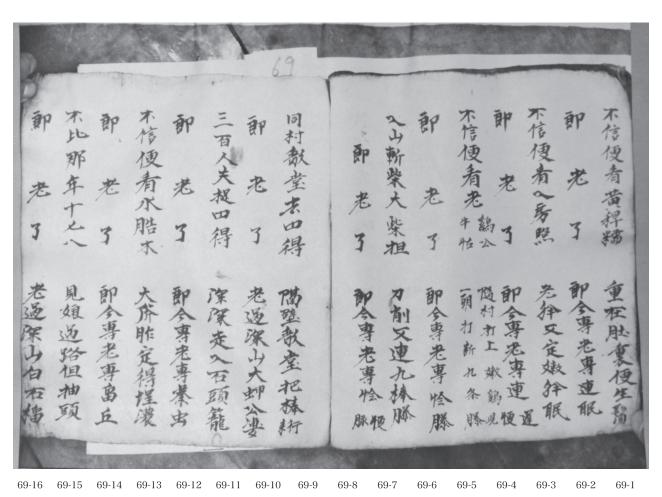
今

夜

大

王

來 今 夜 大 王



郎 郎 郎 郎 郎 不比那年 郎 郎 老 老 老 老

三百人夫捉無得 不信便看水胎 入山斬柴大柴擔 不信便看老鷄(雞)公/牛牯 同村歌堂去無得 老 七八 了 了 了 木 了 了 了

隔

壁歌堂把棒行/來

老過深 見娘過 郎今專老專留丘 大斧鑿(or胙)定得埕濃 路 但 抽 榴 頭

郎今專老專●虫

深深走入石頭籠

老過深山大甲(or艸)公猼

了

Ш 白

石

重在肚裡便生鬚

不信便看黃稈糯

不信便看入房照

老軍又定嫩軍

郎

老

了

郎今專老專連

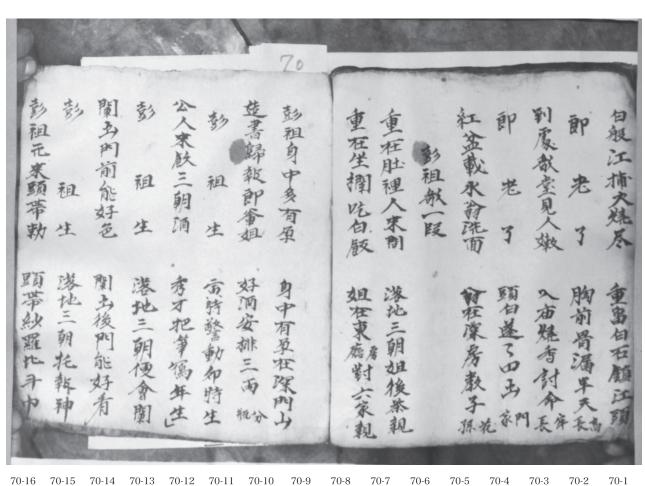
隻)\脉(藤) 郎今專老專憐(or懀)更(or

刀削又連九棒滕(藤)

郎今專老專憐(or懀)滕

) 九條滕(藤) 隨村打上嫩鷄(雞)兒\一朝打

郎今專老專連遲/更(or隻)



彭 闌 彭 彭 造 白 彭 公 彭 重 重 紅 郎 到 郎 書歸 人 處 般 祖 出 祖 在 在 盆 來飲 歌堂見 門前 身中 坐 彭 肚 載 江 欄 水 報 老 捕 祖 祖 祖 裡 祖 老 喫 翁 火燒 郎 人 歌 能 洗 人嫩

元 來 頭帶 多有] 朝 É 來 术 好 勅 生 色 生 酒 生 姐 飯 間 (勒

寅

(時警(驚)動

卯

時

生

好酒安排

(排) 三

兩分

瓶

頭帶紗 落 落 秀才把筆寫 闌 地 出 地 後 門能 朝 一朝便 羅 北 托 斗 會 年 報 好 巾 神 看 生 闌

頭白 翁在深房教子花 λ 胸 廟燒 留 前 [蓬蓬] 瞢 白 香討へ 漏 石 半天 無 鎮 出 命 江 高 門 牢 頭 孫 家 長 長

身中 姐 落 在 地 -有孕在沒 東房 朝 姐 /廳對六家 深 後茶親 門 Ш 親

段

面

T

了

盡

重

彭

祖三十未為老

年登四十正當

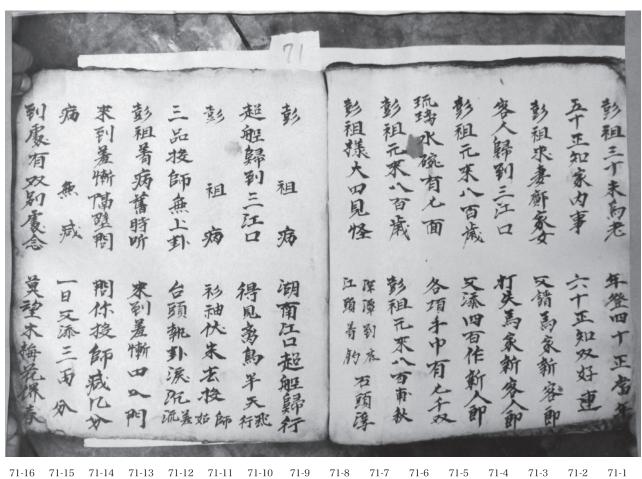
年

六十正.

知雙好

連

又請馬家新客郎



71-6 71-5 71-4 71-3 71-2 彭祖 琉 客人歸到三江 彭祖求妻鄭家女 五十 璃水碗 正 元來八百歲 知家內 有

 \Box

71-7 彭祖 元來 八百歲 七 面

彭

祖

樣

大

八無見

怪

彭 超船 彭 歸 到三江 祖 祖 病 病 П

彭祖着(著)病舊時 三品投師 無上 卦 聽

來到

羞慚

隔

壁

間

問你投師

試減幾分

石頭浮 彭祖 湖南江口超 各項手巾有七 又添四百作新 打失馬家新客人郎 元來八百 底\江頭着(著)釣

千

雙

人郎

甫秋

衫袖伏米去投師 得見離鳥半天飛 船 歸 行 行 姑

來到羞慚 台(抬)頭執卦淚沉(沈)羞/流 無入門

莫望木梅花億春 日又添三兩 分

到

處有雙別

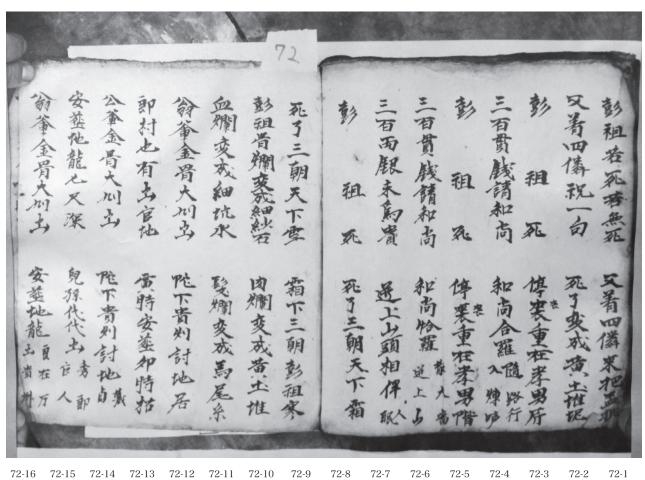
處

念

病

無

減



安葬 公爺 郎村 Щ 死 彭 又着 彭 彭 彭 三百貫錢請 彭 翁爺金骨大州 翁爺金骨大州出 百 祖 爛 百 祖若死若 了 骨爛 地 變 兩銀 金骨大州 貫 (著)四 也 有出官 成 錢 龍七尺深 朝天下雪 祖 祖 祖 細 未為 變成細紗(砂)石 請 僯(鄰or憐)祝 坑 和 和 H \mathcal{H} 鲁 地 水 死 尚 死 尚 死 旬

迸(送)上-

山頭

相伴.

人

眠

死了三朝天下

一朝彭

祖

寒

山和

尚恰羅散大屬

送(送)上

安葬地龍良在廳/出貴州院孫代代出秀郎/官人

寅時安葬卯

時

枯

陀下貴州討

地

居

髮爛變成馬尾糸(絲)

肉

爛變成黃

土堆

) 着(著)四僯(鄰or憐)來把盃

(批)又

停喪重

|在孝男廳

死了變成黃土堆

坭

聲和

尚

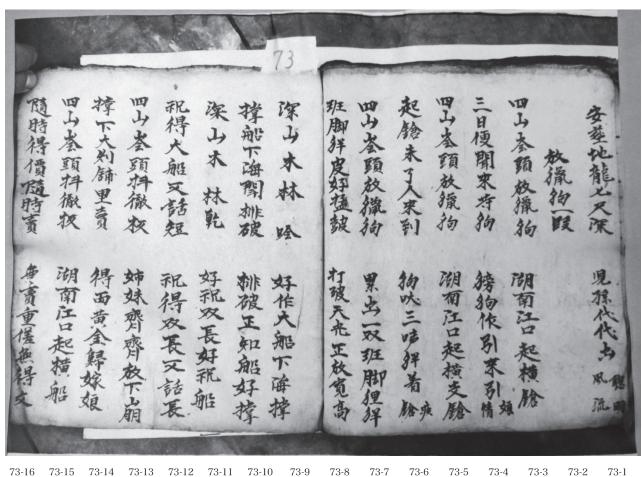
合羅隨路

行

煉

(殮

停喪重在孝男階



四 三日便聞來等狗 四 安葬地龍七尺深 起鎗未了人來 Ш 山 領頭 |嶺頭 放 獵 放 放 狗 獵 獵

傍狗作引來引娘/情

口起横纹

銷

深 山木林哙(吟or噲) 下海閉 排 (排 破

班 腳筆)皮好猛((蒙) 鼓

四

[山嶺頭:

放

獵

狗

到

狗

撑船

撑下 四 Ш 大州 **資頭** 抖徹 舖 裡 賣 板

隨 四 山 時 得價 嶺 頭 隨 | 抖徹 時 賣 板

段 狗 湖南江

兒孫代代出聰明

風 流

鎗狗 吠 三 湖南江口起横支鎗 聲筆着(著)疾(or痴)/

累出 雙班腳 狸筆

好作大船下海撑

打破天光正

放寬高

棑 (排))破正知船好撑

祝得雙長又話

姉妹齊齊放下崩

祝得大船又話.

短

深

Щ

木

林

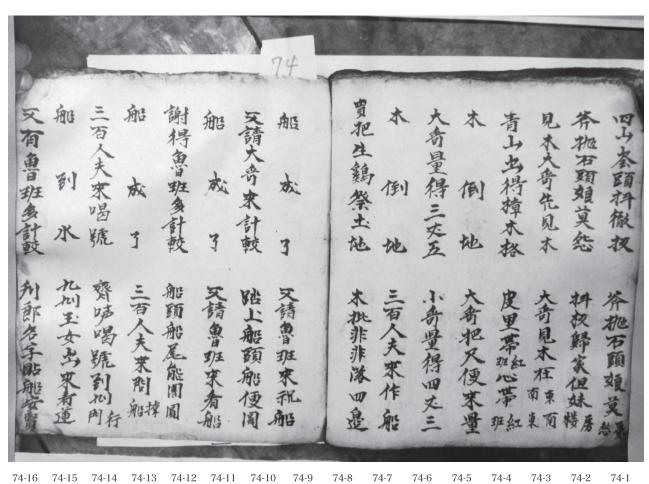
乾

好祝雙長好

祝船

得兩黃金歸 嫁 娘

無價重 湖 南 江 |傞無得文 \Box 起 横 船



買把生 斧抛 船 三百 船 謝得魯班 船 又請. 船 大哥 青 見 四 木 木 又有魯班 木大哥 山 Ш 大哥 嶺 人夫來喝 出 量 石 鶏 得 頭 到 成 成 成 倒 倒 頭 先見-來計 樟木格 多計 娘莫 | 抖徹| (雞 丈 板

又請魯

班

來

祝

船

木批

非

菲

落

四

邊

三百人夫來作

船

小哥量得四

艾三

多計)祭土地 較 較 水 號 了 較 T 了 地 五 地

踏

船

頭

船

便

圓

齊聲喝 刊郎 九州 船 又請魯班 三百人夫來問 頭 名字貼船安賢 玉 船 號 女出 尾 來看 到 能 州 來 專 看蓮 行 撑 圓 船 押 船

斧抛 石 頭 《娘莫憂》 愁

抖

皮裡帶{紅/班}心 大哥見木在 板 歸 家但 東南 妹 房 樓 帶 南 紅 東 班

大哥把尺便來量

船

頭

船

尾

月

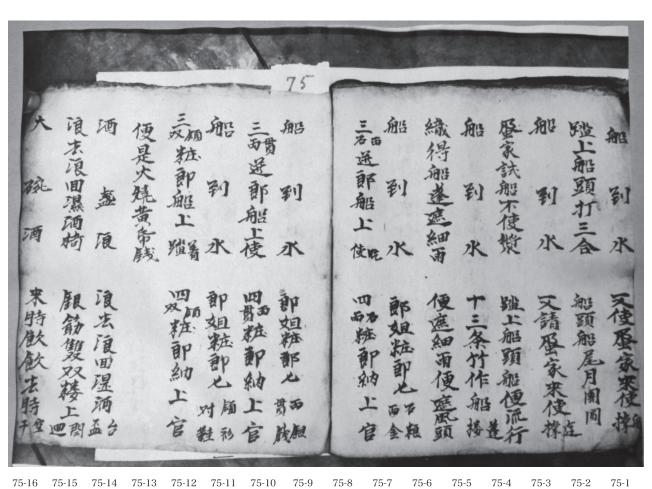
專

員

撑

又便蛋家來便舟

撑

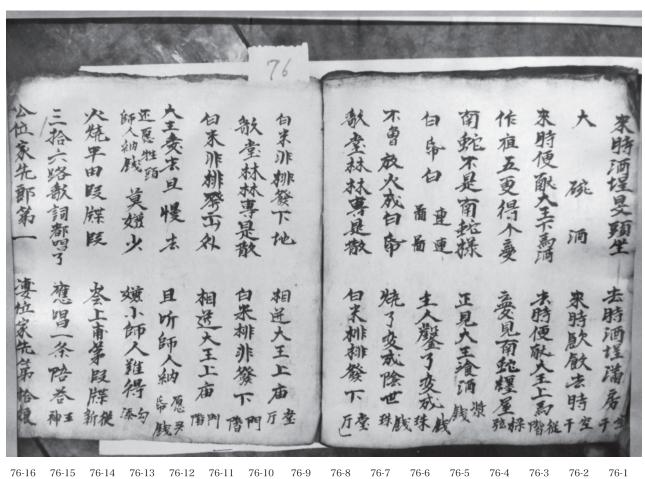


(著)/踏(著)/쌀} 蛋家試: 便三 船 大 酒 \equiv 船 船 織得 船 船 踏 船 浪去浪回 便是火燒黃 貫 兩 船頭 船 兩迸 石 蓬 船 到 到 到 到 到 到 .濕 不便 打 遮 (送) 粧 酒 紙 細 郎 椅 浪 錢 水 水 水 雨 水 漿 水 水

碗 }迸(送)郎船 (裝)郎船 酒 船 上便 上 着 喫

四行兩 踏上 銀 四{石/兩}粧 兩郎 十三 四{領/雙}粧(裝)郎納上 郎 郎 便 又請蛋家來使遊 浪去浪回 筋雙 金姐 姐 姐 遮 粧 條竹作船 船 粧 粧 細 (貫) 粧(裝)郎: 雙 頭船便 (裝) 雨便 (裝)郎七十(or石) 樓 濕 郎 酒 上 七領衫 遮 七兩 (裝)郎納上 開 台 蓬 流 風 樓 行 頭 盃 銀 迥 納上 對 /貫錢

來時飲飲去時空/干(乾)



火燒平 田 [段牒]

段

嶺上甫茅段牒

從

新

公位家先郎 拾 六路 歌 第 詞 都 唱 了

作 來時 南 蛇 (昨

歌 不曾放· 堂 秣 林 火 成白 專 是 散 紙

白 米排 棑 (排排) 發 下 地

歌堂林: 白米 排 棑 林 專 (排排) 是 發出 散 外

大王愛去且慢· [還愿性] 頭 師 人納錢}莫嫌

去

且

聽

師

人納

愿

頭

紙

錢

鎌小(少)師 人難得勾(夠)\添

萋位 應唱 [家先第拾] 條陪答王 娘 神

大 便獻大王下馬酒 碗 酒

來時

酒

埕

夏頭

坐

去時酒

埕

滿房空/干(乾

)夜五 更得個

夢 見·

南蛇纏

屋

樑

弦

去時便

) 獻大王上馬從

階

來時飲

飲

去時空/干

不 是 南 蛇 樣

紙白 連 連 圖 圖

白米排排 (排排)

燒了變成陰世

錢

珠

主人鑿了變成錢

珠

正見大王食酒

漿

錢

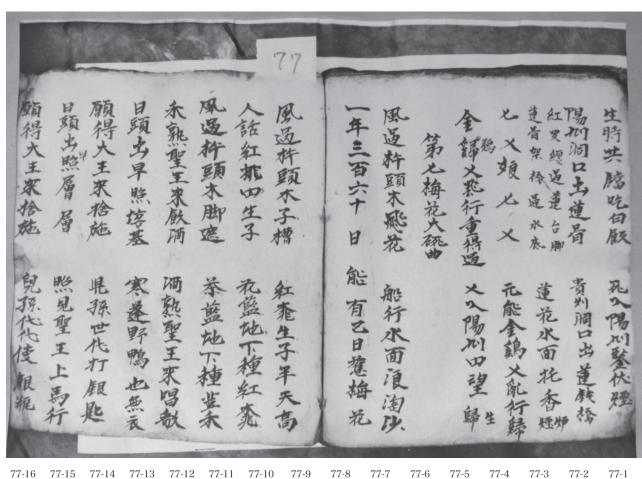
相 發下堂 廳

迸(送)大王上廟堂 廳

米排 非 (排排))發下門/ 階

白

相迸(送)大王上廟門 階



77-6 77-5 77-3 77-1 77-8 77-7 77-4 77-2 過水底經 陽州 生時 風過 七 金鷄(雞)②飛行重得 年三百六十日 第七梅花大碗 \mathbb{Z} 共鐺 杵頭木歸 洞 娘 過 \Box 蓮台 出 喫白 七 蓮 (叉) 腳 花 骨 飯 曲 過

禾熟聖王 風過 人話 風過 願得大王來捨: 日 願得大王來捨 H 頭出 頭 产 杵 頭)杵頭木子槽 出 紅 孠 早 桃 無生子 照 照 來飲 木 層 腳 施 層 施 基 酒 摭 兒孫世 寒蓬野 紅 見孫代代便銀瓶 照見聖王上 酒熟聖王來唱 花藍地下種 茶藍地下種意 桃生子半天高 代打 鴨也

馬

行

銀

北

無

衣

歌

蓮骨架橋 貴州 叉入陽州無望生/歸 蓮花水面 死 元能金鷄(雞)叉亂行歸 入陽州鑒伏 洞 \Box 托香爐 出 蓮錢 煙 煙 橋

能有

己(幾)日應梅花

紅

桃

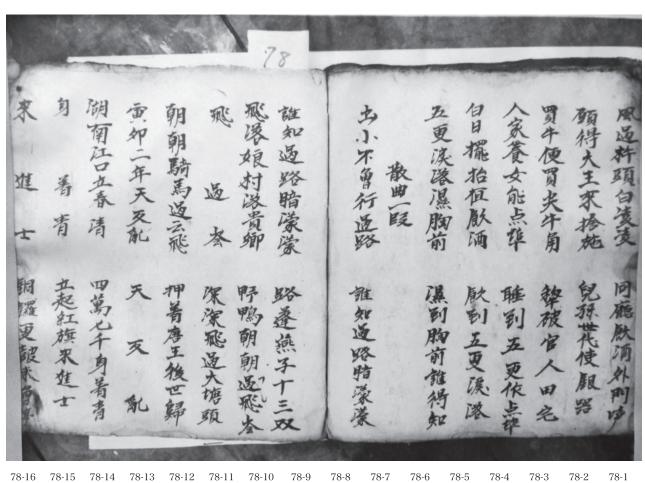
船

行水面

浪

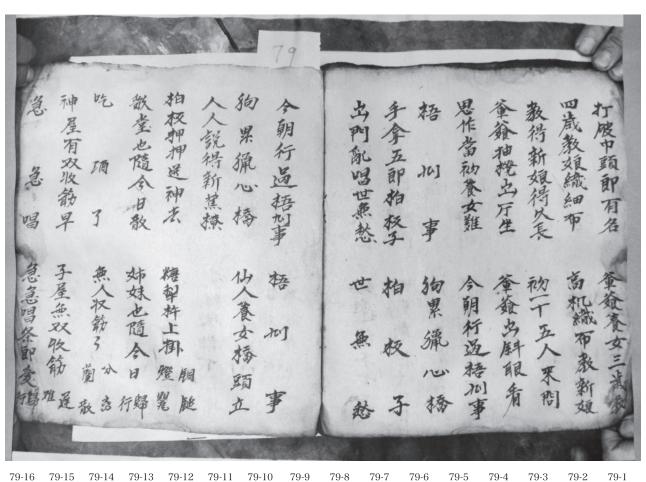
淘

沙



78-15 78-9 78-8 78-7 78-6 78-5 78-4 78-3 78-2 78-1 湖 寅 朝朝 飛落 誰 出 買牛便買尖牛 來 身 五 白 風 飛 人家養女能點埠 卵二 得 南 知 小 更 H 過 入淚落濕: 過 大王 娘 擺抬(台)夜飲 騎 不 散 杵頭白凌 江 年 馬 村 路 曾 進 過 曲 \Box 着 -天反 過 一來捨 行 <u>\</u> 暗 (著 濛濛 春 雲 過 段 胸 青 亂 士 清 飛 嶺 鄉 前

凌 立起紅 押着 犁 兒孫世 野 路 誰 四 天 深深飛過 濕 飲 睡 銅鑼運鼓未曾停 日 萬七千身着(著)青 鴨朝 逢 知 到 到 廳 到 破 滅子 飲 過 (著)唐王後世 胸 五. 官 五. 代使銀 旗 朝 更 酒 路 反 前 更 人 來進 大塘 作 外門 飛 暗 誰 淚 田 得 點 濛 過 濛 宅 聲 士 亂 頭 嶺 雙 知 落 埠 歸



手拿 歌堂也 打破巾 織娘 急 喫 出 梧 思作當初養女雞 神屋有雙似 柏(拍)板押押迸(送)神去 狗 今朝行過 教得新娘得似 人人說得新蕉橑 嚴 門 五. 抽 獵 郎 娘 頭 隨今日歌 州 機出 酒 梧州 織 郭有 柏 世 心 無 細 板 廳坐 愁 事 橋 事 子

梧

州

事

世

無

愁

柏

板

子

狗

累

獵

心

橋

仙

人養女橋頭立

爺 娘 出

斜

眼

看

高機

織布

教新

十五人來

間

節,娘養女三歲教

今朝行過

悟

州

事

急 一節早 了 唱

子屋無雙收筋

遲

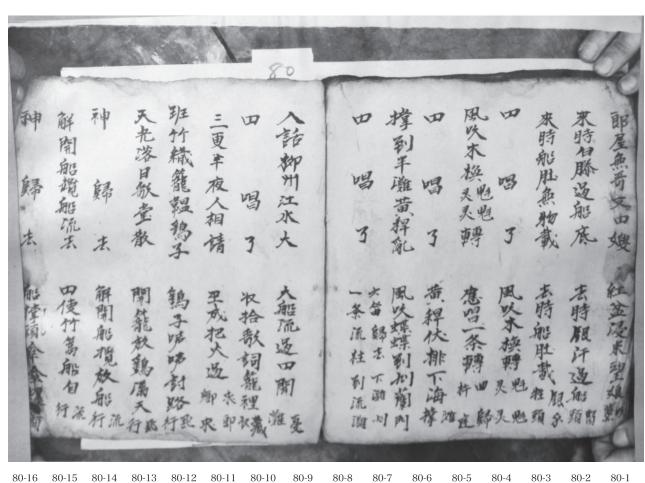
難

急急唱條郎愛歸

行

甖(罌) 糖(塘)犁杵上掛銅: 鎚 (錘)/燈 (撩)

姐 無人收筋了分離 妹也 隨今日歸 行 蘭 散



天光 神 解 神 班 更 開 斑 落目 半

歌

堂

散

開

籠

放

鷂

滿

天

飛

行

)竹織

籍韞

鷂

子

鷂

子

聲

聲討

路

飛

行

夜

人相対

請

巫

船纜 歸 船 流 去 去

歸

去

船

撑 到 半 灘 黃

稈

亂

風

吹

、蝶蝶

到

州

蘭門

無

唱

了

風

吹

木

換

魁

魁

靈

靈 轉 無

唱

7

風

靈

來

時

船

肚

無物

載

來

時

滕

藤

過

船

底

唱

無 T

大 到六 流笛 難歸

去下

灘

州二

條流

柱

船 流 過 無 聞 憂 灘

拾 歌 詞 籠 裡 藏 收

無

唱

了

收

人話

柳

媊

江

水大

成把 火過 來 郎 鄉來(or求)

開 船 攬 (纜 放 船 流 行

解

無便竹節 頭 撑 傘 篙船. 傘 轉 自 (or纏) 流 行 圖

哥 文 無嫂

郎

屋

無

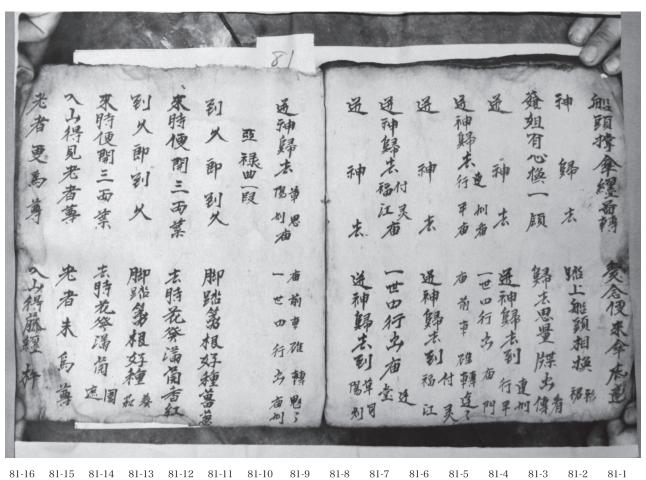
紅 盆 浸 米望 娘 吹 蒸

去 時 銀 汗 .通 船 賢 (舷)

去時 吹 船 木 換 莊 載 (換)轉: 銀金 魁 魁 牲 靈 頭 頭

唱 條 轉 口 鄉 杵 游

黄 應 程伏 排 下 海 灘 撑



到 來

郎

到)

以

來 時 便 開 兩 葉

去時花發滿園

韋

遮

老 Ш 者 得見老者尊 為 尊

迸 船 廟迸 迸 翁 神 (送 姐 頭 送 送 撑 有 神歸 傘 神 神 心 歸 纏 換 去 啚 連

去

州

廟 行

平

領

歸

去

踏

迸(送) 州迸 江迸 送) (送)神歸去{草思(司)/陽 南)神歸-神 去 元付 去 去 (伏)靈 福

世

無行

出

廟

廷

堂

行廟 迸 出前車 州碓 轉魁 魁 世

踏 籬 根好 種 薑 蔥

到

郎

到

(1)

腳

廟

亞

禄

曲

段

時

便

開

兩

葉

去時花發滿園

香

紅

踏 籬 根 好 種 葵 茄

腳

Ш 者 得 未 藤 為 纏 杵 尊

老

 λ

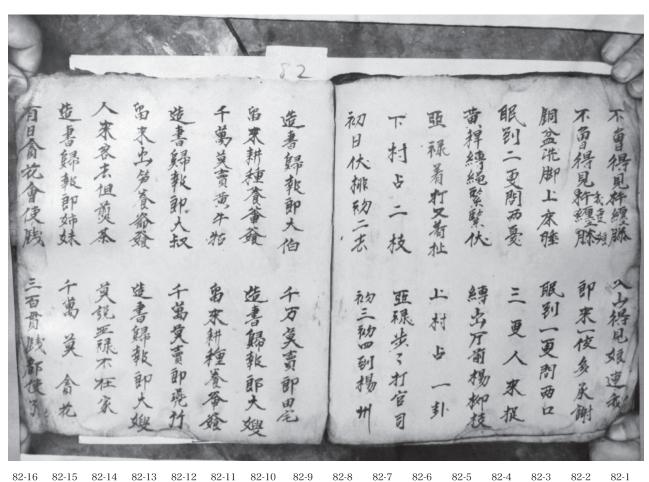
愛念便來傘底 連

轉

迸(送)神歸去到連州 去思量 船 頭 課 出 相 |廟門| 換衫 看 廟 傳 裙

江(送)神歸去 去到付(伏) 一行平 前車)靈 碓

(送)神歸去到草司 陽州 無



造書歸! 有 H 貪花會使 報 郎 姉 錢 妹

百貫錢郎使

留

報

郎

大

叔

千萬莫賣郎

| 東竹

82-11 82-10 造書歸 留

萬莫賣黃 來耕 種 養織 牛 牯 娘

留

來耕

種

養爺

娘

來客去但 煎茶

來出笋養節

娘

莫說亞 千 造書歸報郎 萬 莫 禄 貪 在 大嫂 花 家

不曾得! 眠 銅 不曾得見杵纏 盆洗 到 便 腳 莧 我連 間 床 兩 娘 滕 腄 憂

眠

到

便)

間

网

 \Box

亞 禄着(著)打又着 (著)

扯

黃稈縛繩緊緊伏

下 村 占 枝

伏 排 初 去

初

日

造書歸

報

郎

大伯

造書歸

報

郎

大嫂

初 -萬莫賣 初 四 郎 到 陽 田 宅

州

亞禄步 上 村 少步打空 占 官 司 卦

縳 出 廳 前 楊 柳 枝

 人 來 捉

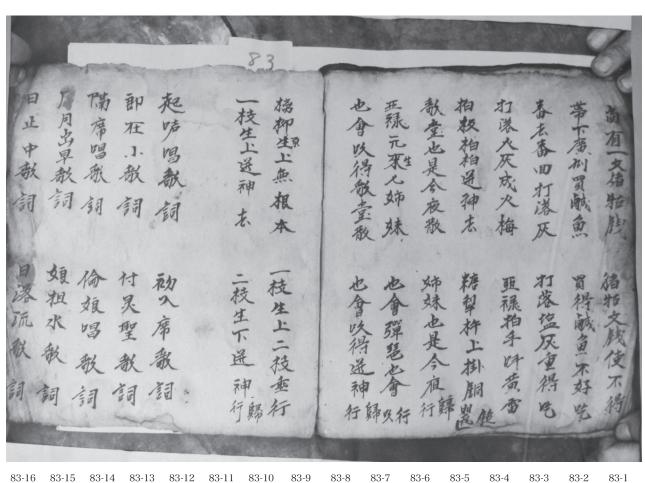
 \equiv

/杵纏滕(藤 (藤) 郎 來 夜多

承

謝

Ш 得見娘 連 我



月 隔 郎 起 也 亞禄元生/來七姉 歌堂也是今夜散 拍 打落火灰成火梅 帶下廣州買鹹 尚有一文豬牯錢 日 樆柳原/生上無根本 番去番回打落灰 枝生上迸(送)神去 板拍拍迸(送)神去 會吹得歌堂散 聲 出 席 在 早 唱 唱 小 歌 歌 歌 歌

止 中 歌 詞 詞 詞 詞 詞

初

入

席

歌

詞

付

(伏)靈聖歌

詞

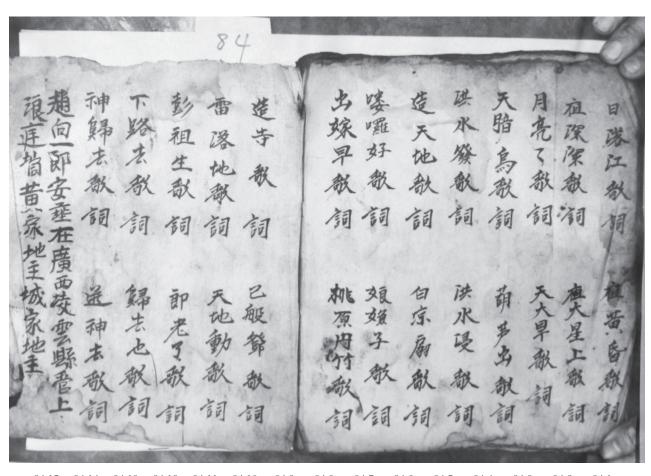
娘 日 倫 担 落 娘 (擔)水 唱 流 歌 歌 歌 詞 詞 詞 亞禄拍手叫黃雷 買得鹹魚不好喫 豬牯文錢便不得 打落鹽灰重得 喫

(罌) 維(塘)犁杵上掛銅鎚(也會吹得迸(送)神歸) 也會彈琶也會行/吹 姉妹也是今夜歸 枝生上二枝垂行 行 (錘)/甖 行

妹

|枝生下迸(送)神歸

行



84-11 84-15 84-14 84-13 84-10 84-9 84-3 84-2 84-1 84-12 84-8 84-7 84-6 84-5 84-4 趙 神 下 彭 雷 造 造 洪 天 月 H 浪 出 嘍 夜 庭 向 落 亮 落 歸 路 天 暗 深 祖 嫁 囉 水 峒 寺 黄 郎 早 去 去 生 地 好 地 發 鳥 亮 深 江 家地 安葬 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 詞 詞 詞 詞 詞 詞 詞 詞 詞 詞 詞 詞

娘

娩

(or焕)子

歌

白

涼

扇

歌

詞

洪

水

浸

歌

詞

桃

源

丹

竹

歌

詞

主 在 詞 城家: 廣 一一凌雲縣管上

迸

(送)

神

去歌

詞

地 主

> 歸 郎 天 已 般 去 老 地 了 鄧 批 動 歌 歌 歌 歌 詞 詞 詞 詞

夜 黄 昏 歌 詞

天

大

早

歌

詞

夜

大

星

上

歌

詞

葫

蘆

出

歌

詞

葫

醜

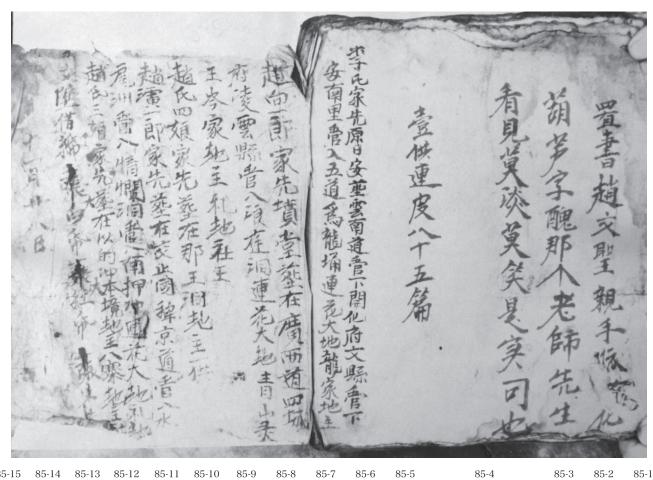
那

個 老師 先

看見莫淡莫笑是實司

也

置書趙文聖親手依★化



趙

向

郎家先墳堂葬在廣西道四

城

安南裡管入五道為龍埔

連(蓮)花大地龍家

地

李氏家先原日安葬雲南道管下開化府文縣管下

壹供(1 共)連皮八十五篇

85-15

十 一

月卅八日

85-14

85-13 85-12 趙氏三

85-11

趙演

趙氏四 娘家先葬在那王洞地主一

供

王嶺家地主禮地社王

府凌雲縣管入浪庭洞

[連(蓮)

)花

大地青-

郎家先葬在交止國犂京道管入水

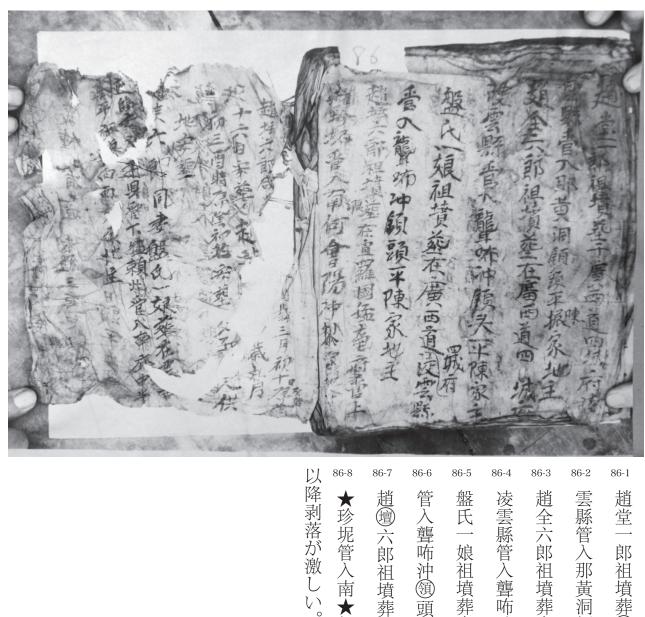
尾洲管入情爛洞管入南押沖連(蓮)花大地禮(地

娘家先葬在以的沖本境地主八寨地主★★★

交陞借紙 ★白紙★紅紙★張★★

90

「ヤオ族の儀礼における文献と読誦歌唱法の総合的研究」成果報告書



盤氏 管 ·入聾嘛: 娘祖 沖運

頭平陳家地

主

墳葬在廣

西道四

城

府凌雲縣

凌雲縣管入聾咘沖倒

頭平陳家主

趙全六郎祖墳葬在廣西道四城

府

趙壇 六郎祖墳葬在宣 羅國 猛龍府管上

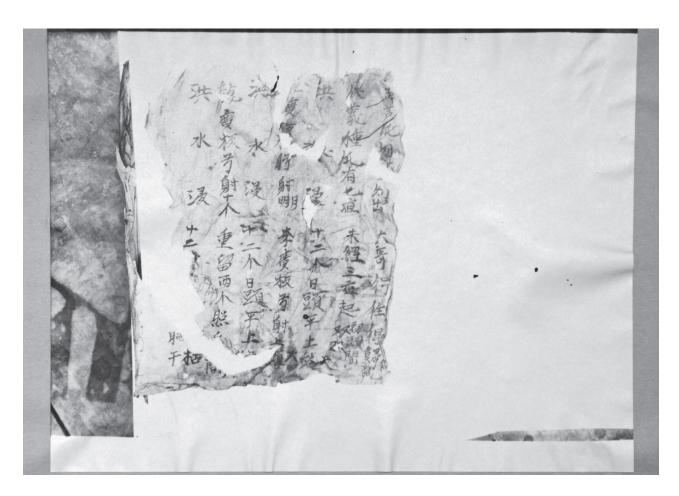
★珍坭管入南★何會陽沖黎家地主

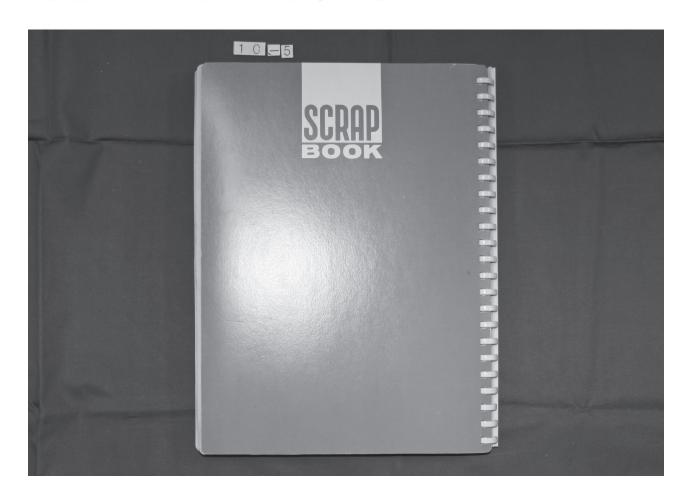
91

86-1 趙堂 郎 祖 墳葬於廣西道 四城 府凌

雲縣管入那黃! 洞顉 頭平 陳家地主

領





神奈川大学共同研究奨励助成金 「ヤオ族の儀礼における文献と読誦歌唱法の総合的研究」成果報告書 タイ本

廣田 律子 著 2019年?月発行

編集

一般社団法人ヤオ族文化研究所

発行

一般社団法人ヤオ族文化研究所 〒 253-0023 神奈川県茅ヶ崎市美住町 14-21-032 Tel. 050-3786-9310

印刷

※本書の内容について文書による許可なく、無断転載・複製することを禁じます。